

## A las diez de la noche

# Mensaje de Franco a los españoles

Esta noche, a las diez, el Jefe del Estado dirigirá a todos los españoles su tradicional Mensaje de Fin de Año. Los micrófonos de Radio Nacional de España y las pantallas de Televisión Española recogerán la voz y la presencia del Caudillo.



REUNION NAVIDEÑA.--Los reyes de Grecia, Constantino y Ana María, la reina Federica, su hija la princesa Irene, y don Juan Carlos y su esposa Sofía, con sus hijos, se reunieron con la Prensa en el palacio de la Zarzuela, con motivo de las fiestas navideñas, en rueda de Prensa. (Europa Press)

# El dominio espacial

(Crónica en página 9)

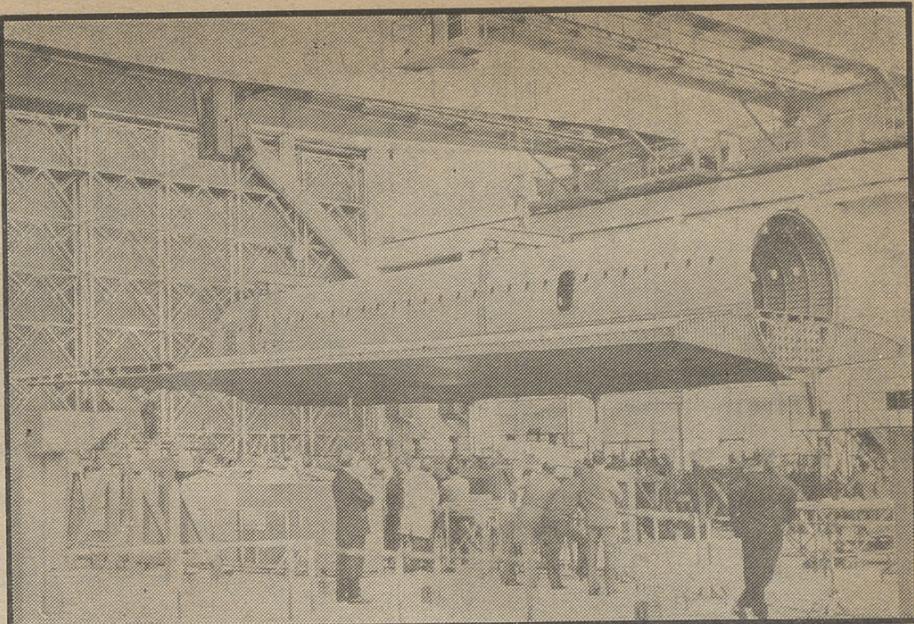


## Tras el terror, el amor

La única superviviente de la matanza ocurrida en un hospital de Chicago, en 1966, y que le costó la vida a ocho enfermeras, va a contraer matrimonio el próximo día 5 de enero con un abogado, Alberto Atienza, a quien ya conocía antes de marcharse a trabajar a los Estados Unidos. Se casarán en la ciudad natal de ambos, San Luis, cerca de Manila. Gracias al testimonio de Corazón Amurao, fue detenido el asesino Richard Speck. En la foto la pareja. (Foto Upi).

## El Concorde listo para volar

PARIS.--El primer vuelo del Concorde tendrá lugar dentro de unas cuatro semanas, según informa un comunicado de la empresa constructora Sud Aviation, en Toulouse. El primer prototipo ha iniciado sus ensayos y mientras tanto, ya se construye en los talleres el segundo Concorde, el "02". En la fotografía, el fuselaje de este prototipo.



## Con la llegada de Nixon al poder desaparece del primer plano la "aristocracia" de los estados del Este

WASHINGTON. (Crónica de EURO-PA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).—La llegada de Richard M. Nixon al poder significa naturalmente un cambio radical en el personal político de Washington como sucede con todo nuevo presidente. Pero esta vez en los nombramientos hechos públicos por el presidente electo hay algo más que una mera sustitución de magnates del partido derrotado por otros del grupo victorioso. No se trata ya sólo del cese de los demócratas y de la llegada de los republicanos sino de la desaparición de todo el estamento político y social que ha venido gobernando desde hace treinta y ocho

años. Nos referimos a la llamada "aristocracia" de los estados del Este que resulta completamente eliminada de la nueva administración.

Esta "aristocracia" —quizás sería mejor utilizar la palabra "establishment"— ha venido perpetuándose en el poder desde que Franklin D. Roosevelt sucedió a Herbert Hoover el 4 de marzo de 1933. Se trata de intelectuales —hombres de Yale y Princeton— de millonarios con inclinaciones políticas y de economistas que dieron forma al "New Deal" y no perdieron luego los puestos de mando. A pesar de las distintas personalidades que sucedieron a Roosevelt en la Casa Blanca —Truman, Eisenho-

wer, Kennedy, Johnson— los miembros del "establishment" siguieron en la Casa Blanca, en el gabinete o en las embajadas. He aquí algunos de sus nombres: Averell Harriman, Henry Cabot Lodge, John Hay Whitney, McGeorge Bundy y Walt Rostow. Ahora su preponderancia ha desaparecido.

Uno de los miembros del "establishment" me lo decía recientemente. "Ninguno de nosotros permanece en el nuevo gobierno, ni siquiera como asesor o como amigo. Esto es el fin de una época. Ahora ha llegado el momento de la "clase media opulenta". O, como dijo textualmente mi interlocutor, "la clase media wasp".

## 6 de enero: Jornada de Africa y el I. E. M. E.

MADRID. (OFIM).—El próximo día 6 de enero, festividad de la Epifanía, se celebrará en España la Jornada en favor de las Misiones de Africa y del Seminario Nacional de Misiones Extranjeras de Burgos. La jornada obtuvo el pasado año una recaudación de 4.784.826 pesetas. Entre los misioneros españoles que trabajan al servicio directo de Africa, destacan los PP. Blancos con 125 miembros en 14 países y 26 diócesis del continente africano.



REINA DEL SALON DE LA INFANCIA Y DE LA JUVENTUD.--Alicia Villar Ezcurrea, de once años de edad, hija del ministro de Educación y Ciencia, ha sido nombrada Reina del Salón de la Infancia y la Juventud de Barcelona.—(Foto Cifra).

## JOYERIA-RELOJERIA



San Millán, 2  
Teléf. 21 18 27  
AVILA

REGALOS DISTINGUIDOS para  
**MANOLITAS Y MANOLOS**  
Concesionario de «PERLAS MAJORICA»  
VEAN EXPOSICION



Delegación de Industria.—  
Nueva instalación eléctrica en  
Peromingo (Maello).

Ministerio de Obras Públicas.—  
Anuncio de concurso-  
oposición para cubrir una plaza  
de capataz de Brigada, en la  
plantilla de esta provincia.

Recaudación de Contribuciones e Impuestos del Estado.—  
Certificado de la Zona de Pie-  
drahita.

Distrito Forestal de Avila.—  
Resolución de 2º amojona-  
miento parcial del monte nú-  
mero 16 del catálogo de los pro-  
pios de Mombeltrán.

# Información Regional

## SEGOVIA.—Ha sido desarticulada por la policía una banda de delincuentes juveniles

## SALAMANCA.—Herido en accidente de tráfico

SEGOVIA.— Por inspectores de la Comisaría de Policía de esta ciudad se ha procedido a la detención de los componentes de una banda juvenil que venía actuando desde hace varios meses, cometiendo robos en establecimientos y en

los coches estacionados en distintos lugares de la capital.

Estos robos se han venido cometiendo desde mediados del pasado verano. Víctimas de ellos han sido algunos establecimientos, como uno del mercado de Los Huertos y varios kioscos, y también distintos vehículos estacionados, cuyos propietarios, al regresar a los mismos, se encontraban con la desagradable sorpresa de que las puertas habían sido abiertas, bien violentándose las o bien mediante el uso de llaves falsas. Y del interior, extraídos diversos objetos de valor. Al repetirse los hechos, la Brigada de Investigación Criminal de la Comisaría montó el oportuno servicio, y tras varios días de gestiones intensas, consiguieron la captura de los miembros que formaban la banda juvenil, que fueron detenidos como presuntos autores de los robos antes citados. Se trata de J.-A. P. F., de 16 años; F.-I. M. F., de 17; S. M. Q., de 16; J. G. M., de 16; A. M. S., de 15 y L.-M. H. P., de 15, 4 de ellos, reincidentes y vecinos todos de Segovia. A esta banda le fueron ocupados varios ob-

jetos de los robados. La detención de este grupo de delincuentes llevó también a la captura de P. M. S., y de S. P. G., ambos de 17 años, quienes compraban a la banda los objetos robados.

Los víveres sustraídos de algunos establecimientos fueron consumidos por los ladrones, quienes, por cierto, según ha podido comprobarse, realizaban sus fechorías entre ocho y media y nueve y media de la noche, por lo que se demuestra la osadía y habilidad de estos jóvenes delincuentes.

SALAMANCA.— En la Residencia Sanatorial de la Seguridad Social fue ingresado Marino García Almaraz, de veintidós años, vecino de Carbajosa de Armuña, a quien los médicos de guardia le apreciaron fractura de fémur derecho y erosiones en hombro izquierdo, lesiones calificadas de pronóstico grave y que se produjo al chocar la motocicleta en que viajaba contra un automóvil en la carretera de Valladolid, frente a una de las Residencias de religiosas allí enclavadas.

# Anuncios breves

## COMPRAS

—Compro cochinitos, no importa cantidad. Travesía José Antonio, 3. teléfono 2534. Segovia.

—Cómpro pareja de piedras molturación harina panificable en buenas condiciones. Razón: Simón Fernández Sánchez. San Juan del Molinillo (Avila). Teléfono, 5.

## ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado, en San Pedro Bautista, 7. Razón en dicho domicilio (portería).

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—AUTOCARES para excursiones, bodas y viajes colectivos a 8, 9 y 10 ptas. Kilómetro VIAJES VELASCO. Generalísimo, 13. AVILA.

## TRABAJO

—En horas libres gane dinero. Ambos sexos, envíen (6 pesetas de sellos). Apartado. 644.— OVIEDO.

—Empleados de toda España (Incluso pueblitos), multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos contactado. Interesantes artículos. Apartado 896 — Madrid.

## PERDIDAS

—Pérdida de dos vacas moruchas, una negra con señal hendida y puerta, hierro J. La otra cárdena con las mismas señales. Comunicar a don Valentín Martín, Esteban Domingo, 2. AVILA.

—Reloj Cima de Oro, mañana del 26. Ruego devolución. Avd. Portugal, 21-1.º. Se gratificará.

## VARIOS

—GUITARRAS, laudes, bandurrias desde 575 pesetas. RECUERDOS DE AVILA. Ca. balleros, 13.

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL le enseña en vehículos totalmente nuevos. San Segundo, 13, Tlf. 212420. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

—LAS CANCELAS, pensión gran confort. LAS CANCELAS, estandar-bar, el mejor en tapas y raciones. LAS CANCELAS, restaurante típico. Bodas, comuniones, excursiones, etc.

# AGENDA

Mañana, día 31 de diciembre, de 1968, martes. San Silvestre, Papa; Nuestra Señora de la Leche y Buen Parto.

SOL: Sale a las 8,38 horas y se pone a las 17,58 horas.

LUNA: Sale a las 15,09 horas y se pone a las 5,58 horas.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Don Luis Guerras Madrugal, Avenida de Portugal, 1. Teléfono 21 15 34, y doña María Jesús Pardo, Capitán Peñas, 15. Teléfono 21 20 88.

A partir de las diez de la noche, don Luis Guerras Madrugal.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59; taxis (Estación), 21 11 59.

Clínica de urgencia, 212514; Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

## HORARIO DE MONUMENTOS

Catedral: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: De 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: De 11,30 a 13 (festivos también de 16 a 18). Días de iluminación de las Murallas, todos los sábados, domingos y festivos; Museo de Arte Oriental del Real Monasterio de Santo Tomás, de 9 a 12,30, y de 15,30 a 20,30.

## ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 28: 316

Aprenda a conducir en

### AUTO ESCUELA PRIETO

Coches y camión con doble mando

Teléfonos 211179 y 211379  
Calderón de la Barca, 4.

EL DIARIO DE AVILA

# AVILA HACE MEDIO SIGLO

## NIEVES - HIELOS Y SIN SOL

Ya nos extrañaba sobremanera que la Navidad no se hubiera vestido de blanco, cual siempre acostumbraba. Pero no se ha hecho esperar mucho. Es como los trenes mixtos nuestros que se retrasan todo lo que les es posible hasta contar 5 horas en su viaje de Avila a Madrid. Claro es que dan una explicación al hecho y es que tienen que cruzar desde Avila hasta El Escorial una sierra imponente, tanto que la Estación de La Cañada es el punto más alto de toda la vía férrea del Norte, y no les decimos si esa sierranía en invierno se cubre de nieve helada, como es muy frecuente. Pues bien; no nevó el 24 ni el 25 de diciembre, pero descargó sus iras el tiempo al amanecer del 29. Dicen los serenos, esos sufridos servidores del Municipio a los que en justicia se han aumentado los haberes en un real y ahora cobran trece reales diarios, que a las 2 de la mañana de ese día antes citado, tras una noche bastante templada, pues señalaban los termómetros cinco grados sobre cero, empezaron a caer unos copos y cuando se retiraron del servicio (a las 7 de la mañana) blanca sábana de nieve cubrió por doquier el suelo, como dijo el poeta. Y después vino del Norte —dice el Observatorio de Madrid: que de Siberia) un aire ferozmente helador cuyos resultados primeros al llegar la tarde fueron convertir las calles en una verdadera pista de hielo. Y todo en el espacio de 12 horas. Felix Guerras, que como es su obligación de redactor meteorológico de EL DIARIO DE AVILA, sigue paso a paso el rumbo del tiempo, nos dice que los termómetros que están al aire libre (Cordero y Kaiser en Reyes Católicos y Mercado Grande respectivamente), ambos bastante protegidos, a las tres de la tarde señalaban ¡¡4 grados bajo cero!! y en el Grande contó tres personas paseando a esas horas bajo los soportales. Realmente era un espectáculo muy bello el contemplar la nieve sobre el arbolado de la Glorieta del Mercado Grande y totalmente cubierto el hermoso Monumento a las Glorias Abulenses y hecho como un montoncito de nieve la esbelta estatua de nuestra amada Santa. No hay duda que ese día ha sido el más crudo de este incipiente invierno. Mucho tiempo que no conocíamos temperaturas como las que estamos disfrutando. Y ¿qué alcalde tenemos? Don Juan La Puente ha lanzado todos los hombres posibles a las calles y ellos con ardor inexplicable están haciendo su labor y han enarenado aceras y no aceras y las caídas han sido hasta ahora muy escasas y sin graves consecuencias. El alcalde y concejales, con el inspector de la Policía Municipal don Zoilo San Segundo vigilan la labor de los obreros, los que, al cesar su trabajo, serán recompensados todos con 6 pesetas. Elcorobarrutia en su café de la Estación y Pepillo en el suyo y el Sulzo y el del Centro del Mercado Chico y en el bar nuevo de Manolo gratuitamente sirvieron café muy caliente a los trabajadores. ¡Abulenses! Nos queda un consuelo y es que el Instituto Central Meteorológico nos anuncia, como tiempo probable, nuevas nieves. Esto dice el querido Guerras suavizará algo las temperaturas. Así sea; y que veamos al sol, que nos caliente, que estamos arrecidos.

# ATENCION

## NARANJAS EXQUISITAS ESPECIALES

Garantizadas, con todo EL ZUMO, pida en tiendas y fruterías las marcas:

## Carmenga y Purmiel

Recuérdelas de otras temporadas:  
NO LO HAY MEJOR.

# PROGRAMAS DE TV

## PARA HOY

### PRIMERA CADENA:

TARDE.—5,30: Cine cómico. Hoy: El debut de Charlot. 5,45: Jerónimo (Largometraje). 7,17: Biblioteca joven. 7,43: Avance informativo. 7,45: Las artes. 8,00: Los libros. 8,15: Dibujos animados: Astro y Luno.

NOCHE.—8,25: Misterios al descubierto. 9,00: Ayer domingo. Información deportiva, por Matias Prats y Miguel Ors. 9,30: Telediario. 10,05: Programa informativo. 10,35: Televisión Española es noticia. 10,50: El premio. Un escritor busca empleo. 11,20: Treinta años de historia. Hoy: La batalla de Francia. La historia de Europa y acontecimientos mundiales relacionados con ella, desde 1914 a 1945. 11,45: Telediario. 11,55: El oro del tiempo. 00,04: El programa de mañana. 00,05. Cierre.

### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: A vista de pájaro: "Salvamento de heridos en campaña". Los servicios de salvamento de heridos en la guerra del Vietnam. Utilización de helicópteros para el traslado hasta los hospitales. La red general de socorro establecida en todo el mundo. 8,45: Mi marciano favorito: "El viejo amigo de la familia". Tío Martín logra la amistad de un gobernante indio, a base de de-

mostrarle el profundo conocimiento que posee acerca de sus familiares. Con ello trata de conseguir noticias en exclusiva para cedérselas a Tim. 9,15: Crónica 2: Murcia. 9,30: Telediario. 10,02: Medio siglo de imagen. Hoy: "José Buchs". José Buchs ha sido en sus aciertos y errores una de las figuras más importantes del cine en España. El programa de hoy estará enteramente dedicado a este gran cineasta. Secuencias de "Una extraña aventura de Luis Candelas", "El conde Maravillas", "Prim" y "Pilar Guerra". 10,30: Hora 11: "Domingo", de Claude Roger Marx. 11,30: Cierre.

## AVANCE PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA:

MATINAL.—8,32: Buenos días. Gimnasia, Santoral, Efemérides, El tiempo para los navegantes, El estado de las carreteras. 9,00: Telediario. 9,30: Cierre.

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. Junto a las habituales secciones informativas, los comentarios cinematográficos de Alfonso Sánchez. 3,00: Telediario. 3,30: Edición especial. 4,00: Mi bella genio. Hoy: Lo que de verdad vio el niño. 4,30: Nivel de vida. Tiempo libre, tiempo pleno. Educación y relaciones humanas. Música II. 5,00: Novela. Un rayo de luna, de Gustavo Adolfo Bécquer. Capítulo II.

## Pintoresca libertad religiosa en dos estados de la India

"Convertirse al Cristianismo en los Estados de Orissa y Madhya Pradesh, en la India, es algo prácticamente imposible desde la promulgación de las leyes "anticonversión", escribe Pierre Galay en "La Croix".

Los textos de dichas leyes, aprobadas hace diez meses, advierten que "nadie se convertirá ni tratará de convertir a nadie, de forma directa o de cualquier otra manera, de una religión a otra", y no sólo denuncian el empleo de la coacción o del fraude al intentar una conversión, sino que también prohíben la simple "persuasión".

El castigo a los infractores consiste en un año de cárcel, a no ser que las personas convertidas sean mujeres o niños pertenecientes a la "casta de los intocables".

### "POR LA FUERZA"

En el Estado de Orissa, las primeras víctimas han sido un sacerdote católico, una religiosa y tres catequistas, que fueron encarcelados por su labor evangelizadora, a un que después fueron puestos en libertad condicional. Se les acusa de haber convertido al Cristianismo a miembros de una tribu aborigen "por la fuerza". Y por una razón similar fueron también condenados dos catequistas protestantes.

Las leyes se están aplicando cada vez con más rigor, y las diversas confesiones religiosas han presentado al Gobierno una protesta oficial. Los protestantes del Sur de la India, el arzobispo católico de Bhopal y el arzobispo de Calcuta han firmado un documento colectivo, en el que declaran que las leyes "anticonversión" violan el artículo 25 de la Constitución indú, que concede a cada ciudadano "el derecho a la libertad de conciencia y el derecho de proclamar libremente, de practicar y pagar su religión".

### PROTESTA

Pero la protesta no ha sido de momento tenida en cuenta. El día 6 de diciembre el ministro de Estado para Asuntos Internos, señor Shukla, declaró en la Cámara que las leyes promulgadas en Orissa y Madhya Pradesh no van contra ningún artículo de la Constitución. Más aún, el Ministerio de Justicia las ha aprobado...

Sin embargo, el señor Shukla manifestó a continuación que la situación no era tan grave como para crear una comisión para estudiar las activi-

dades de los misioneros extranjeros, "porque —dijo— no existen pruebas de que esos misioneros estén llevando a cabo actividades antisociales".

### ¿TOLERANCIA?

Lo cual indica que la postura oficial del Gobierno Federal sigue siendo tolerante frente a las distintas religiones llegadas al país desde el extranjero, sin duda por razones puramente económicas: los 6.420 misioneros que trabajan actualmente en la India recibieron de sus respectivas naciones, durante el año 1967, noventa millones de dólares para la construcción de escuelas, hospitales, etc.

Otra cuestión aparte son las disposiciones —también oficiales— que el Gobierno hace respecto, por ejemplo, a la planificación familiar. Así, hasta 1967 fueron esterilizadas cuatro millones y medio de mujeres, y se prevé que la cifra ascienda a seis millones a finales de este año, según datos publicados por el ministro de Sanidad, Sripati Chandrasekhar.

Tanto para los proyectos de esterilización como para los diversos medios anticonceptivos, el Gobierno cuenta con la ayuda técnica y financiera de los Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña y Suecia.

(Nuevo Diario).

## Flash...

## Todo un símbolo

No hay duda de que la estampa de los paracaidistas descendiendo es de una belleza singular. Es una muestra del triunfo del hombre sobre los elementos que le rodean. Un testimonio de lo que el hombre es capaz de conseguir con el estudio y la preparación física. El paracaidismo es un hermoso juego entre el deseo de ascensión del hombre y la realidad de su materia que le arrastra hacia el suelo. El paracaidismo viene a representar en cierto modo la ininterrumpida lucha del ser humano con aspiraciones de pájaro y andadura de reptil.

G. Z.



## La verdadera crisis de Africa es la integración de generaciones

Estamos acostumbrados a juzgar los problemas africanos según unos módulos fijos, que muchas veces nos hacen concebir una idea falsa de la situación. Cuando alguien se pone a juzgar la situación africana suele aducir las causas siguientes:

a) Colonialismo, que ha dejado unas consecuencias difíciles de superar.

b) Neo-colonialismo, una nueva manera de someter a lo económico cultural y religioso a los que antes estaban sometidos políticamente.

c) Comunismo: que se presenta como defensor del africano frente a los anteriores. Sin duda les llevará luego a una nueva forma de sumisión.

d) Rivalidades entre tribus. Enemistades de muchos siglos que apenas podían expresarse mientras duraban el poder de la metrópoli pero que surgen al encontrarse frente a frente después de la independencia.

e) Incapacidad de los africanos para gobernar sus países.

f) Civilización frente a barbarie: se ven los problemas africanos como un mal necesario. Se justifica porque así por lo menos llegarán a despojarse de sus costumbres, vicios, ignorancia para dar el paso hacia la civilización occidental.

Ya se pueden ver que en muchos de estos puntos de vista laten una serie de prejuicios que hay que eliminar para llegar al africano auténtico. Por otra parte es imposible que una situación tan compleja se pueda justificar por uno sólo de estos motivos, como a veces se intenta. Es posible que muchos hechos tengan algunas de esas raíces, pero no cabe duda que la historia supone un movimiento que va envolviendo en su marcha unos problemas y creando otros nuevos.

Los que estudian el problema africano desde dentro, conviviendo con los protagonistas, comparando situaciones y tratando de ver las causas comunes según los diversos puntos de la geografía del continente, han abandonado ya muchas de las explica-

ciones anteriores. La crisis más grave que sufre el Africa de hoy es la de integración de generaciones. La juventud que se está creando estos últimos años ha surgido en circunstancias muy distintas y ha vivido ambientes muy distintos de aquellos que formaron a sus progenitores. Si el hombre es hijo de su ambiente, el joven de hoy casi tiene que desconocer a su propio padre. Los jóvenes son radicales, y esto no sólo en la ordenación del trabajo, de la familia o de la tribu, sino lo que es más grave, en los asuntos del gobierno del país. Los gobernantes que pertenecen a una generación formada antes de los últimos acontecimientos prefieren marchar sobre lo seguro, avanzar lentamente. Los gobernantes jóvenes tienen prisa y ven que la situación es grave y hay que afrontarla con energía. Esto explica los golpes de estado y las continuas revueltas internas que paralizan la vida y el desarrollo de las naciones nuevas.

# La alegría y animación, característica de estas pascuas navideñas

PIEDRAHITA. (De nuestro corresponsal). — Con motivo de estas fiestas del Señor, ha existido y existe una gran animación y alegría, aumentada, claro es, con la llegada de muchos familiares que vienen a disfrutar de ese bienestar, al lado de los suyos. Los establecimientos, escaparates y casas particulares lucen las galas propias de estas fiestas, con verdadero gusto, y abundan los árboles navideños luciendo, además de los adornos los carteles anunciadores de felicidades y prosperidades. También los nacimientos abundan y son muy visitados, sobre todo en la noche conmemorativa de la venida al mundo del niño Dios, en que la grey infantil cantó villancicos con acompañamiento de zambombas y panderos.

## MISA DEL GALLO

En la iglesia parroquial y en el Convento de Carmelitas, se celebró la Misa del Gallo, con verdadera solemnidad.

En la parroquia ocuparon lugares preferentes, el Ayuntamiento en Pleno y otras autoridades, y la concurrencia de fieles fue extraordinaria. Se acercaron al cumplimiento muchos fieles.

## SUSCRIPCIÓN PRO-CAMPAÑA DE NAVIDAD

Como ya es tradicional, se reunió la Comisión Pro-Campaña de los humildes con el fin de facilitar a estos lo necesario para que en la noche de Nochebuena, de tanto sabor cristiano, no les falte a los mismos cena decorosa. Como siempre se repartió entre un número elevado de ellos, cantidades, teniendo en cuenta el estado y familiares de cada uno.

## SOLEMNES FUNERALES

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, se han celebrado solemnes funerales por el excelentísimo señor don Eugenio Gómez Pereira, hijo adoptivo de Piedrahita, por la que fue gran benefactor, y al que de veras se quería, como a todos los suyos.

En lugares preferentes se hallaban la viuda del finado, su hija e hijo político a quienes acompañaba el alcalde de la villa. Asistió la Corporación en pleno, autoridades, funcionarios, empleados y el pueblo en masa, hallándose también presentes en lo reservado para las autoridades, los señores alcalde de Barco de Avila don Angel Jiménez Millán y los concejales don Felipe Moreno, don Francisco Coronado y don Jesús Melchor Hernández.

El templo parroquial se hallaba abarrotado de público, demostración ésta de cuanto al finado se estimaba. Todos los familiares recibieron las mayores muestras de afecto y cariño, así como el sentido pésame de la enorme concurrencia.

## EXTRAORDINARIO DE "EL DIARIO DE AVILA"

Hemos pulsado la opinión de lectores de EL DIARIO DE AVILA, respecto al número extraordinario de Navidad y toda es coincidente en considerar un verdadero acierto. Se elogió el acabado en su presentación, como en su contenido.

TOS-SAN.

## Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## ¡Abulenses!

En sus viajes a Madrid, no dejen de visitar el **BAR**

## La Malagueña

ESPECIALIDAD EN

Boquerones - adobados callos a la madrileña - paella - gran variedad en tapas de cocina.

Tetuán, 28

Teléfonos: 221-39-76 y 231-50-00

MADRID

Felices Fiestas y venturoso año 1969

## NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN AVILA:

Máxima de ayer: 3,1 grados a las 15 horas.  
Mínima de hoy: -4,5 grados a las 8,30 horas.

## Lejía

¿Conoce Vd. nuestro concurso?



Basta con enviar a Publicidad Races, Travesía de José Antonio, 1, Avila, 3 cápsulas de nuestra lejía y si su carta sale elegida obtendrá importantes premios.

Relojes - Secadores - Toallas...

Todos los meses se celebrará sorteo entre las cartas recibidas.

## FRANCISCO RAMIREZ ARAUJO

REPRESENTACIONES

OSBORNE - CALISAY - CINZANO

ANIS DEL MONO - GAGGIA

SALUDA afectuosamente a clientes y amigos, deseándoles

**FELICIDAD en el NUEVO AÑO**



# Ciudad

## II Semana de Estudios Abulenses para Universitarios

### Excursión a la "Andalucía de Avila"

De acuerdo con el programa previsto, los universitarios que participan en la II Semana de estudios abulenses, organizada por la Institución "Gran Duque de Alba", tuvieron ayer una interesante excursión a la "Andalucía de Avila". En San Esteban del Valle fueron recibidos por el alcalde don Teófilo Gómez quien, después de la misa, oficiada por el doctor Jiménez Duque en la capilla casa natal de San Pedro Bautista, les obsequió con una copa de vino español. En Arenas de San Pedro los estudiantes visitaron el santuario de San Pedro de Alcántara y las cuevas del Cerro del Aguila. El Ayuntamiento arenense ofreció un almuerzo a los universitarios en el que estuvieron presentes el presidente de la Diputación Provincial don Jaime Santamaría Bejarano, el decano de medicina de la Universidad de Madrid don Benigno Lorenzo Velázquez y el alcalde de la ciudad don Carlos Alonso. Al final del almuerzo, el presidente de la Diputación pronunció unas palabras para agradecer su presencia al doctor Lorenzo Velázquez.

Esta mañana, en el salón de actos del Asocio, el director del Instituto Nacional de Enseñanza Media, don Antonio Iniesta, desarrolló el tema de "El Pastelero de Madrigal", celebrándose al mediodía una recepción en la Diputación Provincial que fue ofrecida por la Cámara de la Propiedad Urbana.

La lección del doctor Iniesta en el Salón del Asocio fue presidida por el Prelado Diocesano, Monseñor Romero de Le-ma.

Esta tarde, don Teodomiro Martín hablará sobre "El concordato con la Santa Sede" y a continuación el director del Hospital Provincial, doctor Arbúes Lacadena desarrollará el tema "¿Hacia un tercer sexo?".

## Petición de mano

Por los señores de Ruíz-Ayúcar, don Eduardo, y para su hijo don Juan Ignacio, ha sido pedida a los señores de Somoza Arias, don Luis, la mano de su hija Paloma. La boda se celebrará en breve. Enhorabuena.

BANDEJAS. JUEGOS DE CAFE PLATA Y ALPACA.

**K A I S E R**

Santa Teresa, 6. Avila.

## Comida «extra» para sesenta desvalidos

La Delegación de Auxilio Social con motivo de las fiestas navideñas ha sentado a las mesas de su Institución a sesenta desvalidos comensales, cumpliendo puntualmente una tradición fraternal. A cada uno de los participantes se les ofreció un menú especial, pero el verdadero "extra" fue el valor humano y espiritual del gesto y el ambiente fraternal que presidió el ágape. Estuvo presente coparticipando en la comida el delegado provincial de Auxilio Social don Pedro Hernández Maganto que ostentaba la representación del jefe provincial y del Movimiento, quien expresó su felicitación cordial a todos los presentes, los cuales testimoniaron su gratitud y satisfacción por el detalle y su oportunidad.

## Adoración Nocturna Española

Vigilia de fin de Año y Misa de Año Nuevo

Como es tradicional la Vigilia de fin de año es pública, y se termina con la Santa Misa. Se celebrará en la Iglesia de Santo Tomás.

El Consejo Diocesano invita a todos los fieles de Avila a reflexionar y dar gracias a Dios en el solemne Te Deum al sonar las doce campanadas de la medianoche del día 31, y comenzar el Año Nuevo con la Santa Misa en los primeros momentos del día primero de enero.

Los cultos comenzarán en la Iglesia a las once y cuarto aproximadamente y los adoradores deberán estar en la Sala de Guardia antes de las once.

Esta Vigilia es obligatoria para todos los Adoradores, y en ella se dará a conocer el Calendario de Vigilias para 1969.

## VIDA DE SOCIEDAD

### Enlace Fontán Yagüe-Gómez Alcalde

En la tarde del pasado sábado tuvo lugar en el Real Monasterio de Santo Tomás, de los RR. PP. Dominicos, el enlace matrimonial de la bella señorita María Cruz Fontán Yagüe con don Idefonso Gómez Alcalde.

Bendijo la Sagrada unión y celebró la Santa Misa el reverendo don Fernando Carrasco, quien oportunamente dirigió una plática cantando las excelencias matrimoniales.

Actuaron como padrinos la hermana de la novia, doña Isabel y el hermano del contrayente, don Julio.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un bien servido lunch en "Piquito".

Los novios partieron en viaje de novios para Madrid y distintas ciudades de la región andaluza.

Enhorabuena.

**HERMANOS: Orad por el alma de Sigirano Díaz Sánchez y su esposa Tomasa Cividades Campos, que con la fe y la esperanza de la resurrección descansan en la paz de Jesucristo**

† 4 - 12 - 46

† 31 - 12 66

Las misas que se celebren el día 31, a las nueve y media de la mañana en San Antonio, a las diez en San Juan, a las ocho de la tarde en San Pedro, así como el alumbrado al Santísimo en Las Reparadoras, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.



## Peguerinos

### Alegría y fervor en las Navidades

#### Jóvenes de todos los pueblos limítrofes se dieron cita en la Villa

PEGUERINOS. (Servicio especial).—Una vez más, la villa peguerinense, celebró con fervor y alegría las Navidades. La animación —máxima el día de Navidad— que estos días hay por las calles de la noble villa, es algo extraordinaria. En todos los hogares se respira el ambiente navideño, con sus "pinos de Navidad", engalanados con especial finura. Los villancicos antiguos y modernos, resuenan por doquier dando esa paz y alegría a todos los hombres de buena voluntad. ¡Lástima que falte el "Pino rey en la Plaza Municipal", que tanto añoran los niños y mayores!

Las Navidades peguerinenses, son extraordinarias, tienen un grato e íntimo ambiente, que el peguerino saborea como pocos de puertas para adentro. En estos días miles de tarjetas navideñas se cruzan entre parientes y amigos. Los padres felicitan a sus hijos, estos a los padres y así se intercambian las felicitaciones, que todos reciben ilusionados, en la fiesta más hermosa del año.

#### PARTICIPACION ACTIVA DE LOS FIELES

La Misa del Gallo se celebró con una unción y fervor especial en esta villa. El templo estaba lleno de rebozar. La Escolanía Parroquial y todos los fieles cantaron la "Solemne Misa del Gallo". El amor del Niño-Dios a los

#### El Servicio Oficial SEAT

pone a disposición de los usuarios de automóviles (cualquier marca) su nuevo equipo de bancada y útiles para reparaciones de carrocerías.

Absoluta garantía. Servicio de grúa con tarifas especiales para Compañías de Seguros. Teléfonos: 21 21 57 y 21 26 14. Avila.

hombres y la respuesta generosa de los Hijos de Dios, se hace realidad en los habitantes de buena voluntad en esta hermosa villa. La alegría sana y profunda se esparce por doquier. ¡Qué bien resuenan las palabras del mensaje eterno que los ángeles proclaman: "Gloria a Dios en las Alturas y en la Tierra Paz entre los hombres de buena voluntad". Un mensaje de Paz en un mundo en el que desde hace varios años se vive con ansiedad, con preocupación.

#### NAVIDAD JUVENIL EN PEGUERINOS

La bella página de la Navidad trae a la memoria recuerdos, alegrías y gozos que a todos nos ha dejado en el alma una sensación especial.

La tarde navideña del día veinticinco, fue una propagación de amor y generosidad de la simpática y noble juventud de Peguerinos, que recibía con su inmenso corazón a la Juventud de Robledo de Chavela, Zarzalejo, Santa María, Robledondo, Navalespino y demás villas limítrofes. Fue algo extraordinario. Trescientos jóvenes de ambos sexos, nos honraron con su grata visita, donde compartimos unas horas de sana y auténtica alegría. Las hermosas jóvenes de Peguerinos, ataviadas con los típicos trajes regionales, dieron la bienvenida. Mary Pily, en nombre de la juventud y villa de Peguerinos dio el saludo de Bienvenida, lleno de amor y cariño para todos los ilustres visitantes. Poco después pasamos al Cine Parroquial, donde nos ofrecieron las bellas jovencitas Mari Pily, Antonia, Carmela, Josefina y Encarnita los clásicos bailes de la villa. Los famosos artistas (Leo y Carmela) en su representación de "Perico y Nicasia", nos deleitaron a pleno pulmón. La rondalla peguerinense, compuesta por Jesúsín, Antoñita, Fernano,

"Bipo" y Luis, nos ofrecieron, con sus aires navideños una actuación sensacional. La actuación de Mari Pily y Josefina en los "Paletos", fue el broche de oro de la actuación cómica. A continuación, la juventud de Robledo, Zarzalejo y demás villas visitantes, nos ofrecieron una parte sabrosa de su folklore popular. Toda la villa en general, gozó de una tarde, que tardará en borrarse de la memoria. Así da gusto convivir. La amabilidad, la solidaridad, el amor desinteresado, una vez más ha quedado reflejada en esta maravillosa juventud, que una vez más ha demostrado su cristianismo auténtico y que no entiende de diplomacia, sino de amor y cariño para todos los hombres de buena voluntad, porque han comprendido muy bien los saludos de sus pastores espirituales que les deseaban santas navidades "FELICES LOS QUE VEN A DIOS Y LE ABRIGAN Y LE DAN PAN... PORQUE ENTONCES ¡ES NAVIDAD!".

José Ramón Gómez.

## Crónica desde La Adrada

# "EL PUEBLO"

Por Fausto de Pedraza Gil

La mañana ha llegado. El pueblo está en acción. Sus gentes comienzan a marchar por las múltiples sendas que conducen al campo, deseosos

de acabar la jornada que, una y otra vez, con singular monotonía, se repite. Allí, tres arrieros, a lomos de sus mulas, pegadas al yugo que hace sus vidas paralelas, avanzan ligeras, forzando cada una a su compañera como señal de protesta alzada al omnipotente hombre que las domina. Allí, en contraste, las siguen a paso lento, monótono, armonioso y cadente, carretas de bueyes; nobles y sumisos animales que otras veces fueron bravos, que cambiaron su destino, que alcanzando la amnistía de la muerte, un tribunal humano condenó a servir eternamente. Entre unos y otros juegan los asnos, ridículos y graciosos a la vez, tropezando ahora, trotando después, pero siempre hostigados por sus momentáneos jinetes que no aprecian su valor. Juntos forman un todo grotesco que se hace imperceptible en la lejanía y se pierde entre las laderas de la sierra.

inmutable de quien le sigue en edad: la iglesia, que intercambia orgullosa con él los nidos de cigüeñas, de lechuzas, de grajos y de tordos en su torre. Torre que asusta, en su "tam, tam" diario, a sus habitantes aéreos, lanzados al espacio en vertiginosa carrera, poblado el cielo de negros puntos movedizos, que esperan asustados el silencio para retornar. Torre que llama, con su metálica voz, al corazón dormido y le invita a hablar al Dios que todo lo preside: El culto se efectúa. La mañana ha llegado. El pueblo está en acción.

En la plaza del pueblo, la gente se entrecruza; los viejos se estacionan, recordando torpemente lo pasado, quietos los pies, temblorosas sus manos, rugoso el semblante, torcido el cuerpo en la garrota, hablándose en voz alta, mientras perros que les huelen amistosos, muestran su presencia con su grito, jugando entre sus piernas. Así, los viejos charlan, inician discusión.

La mañana ha llegado. El pueblo está en acción.

Los hogares, a modo de pequeñas fábricas cansadas de su continua producción, lanzan al aire figuras de humo, que se desvanecen en su marcha al infinito, dejando una aureola oscura que hace más tímidos los primeros rayos solares. En su interior, unos ojos infantiles semientornados, miran a su madre sin distinguir aún entre la realidad y el sueño que vivieron, sin comprender su deber escolar que les obliga a interrumpirlo. Poco después, siembran de alegría el frío ambiente, que se inunda de sus gritos y algaradas y carreras que dirigen a su escuela. Allí esperan su llegada algunos hombres que inician la enseñanza de los jóvenes y forjan sus mentes de mañana. Todos entran y comienzan la jornada.

La mañana ha llegado. El pueblo está en acción.

Entre las gentes, nuevas caras se distinguen; se contemplan los saludos, los abrazos y los besos de los seres allegados.

Apreciamos movimientos y ajeteo, adornos, nacimientos.

La mañana ha llegado. El pueblo está en acción.

La Navidad ha llegado. El pueblo está en acción.

## REYES para todos

### VELASCO

Objetos y adornos para su automóvil.

Avda. José Antonio, 26

AVILA

## ¡¡ATENCIÓN!!

Beneficiense de la competencia y atiendan su coche gratis

La Estación de gasolina «SEAT»,

le obsequiará con un lavado o engrase por cada 250 litros de gasolina que consuma.

¡CAMIONES Y VEHICULOS DIESEL!

5 litros de aceite nacional envasado y precintado (Premium o H. D. a elegir), por cada 600 litros de gas-oil consumidos

Medidas oficiales a disposición de los clientes

Estación de gasolina «SEAT»

Hervencias Altas

AVILA

Teléfono 21 21 57

RELOJES - JOYERIA - OBJETOS REGALO

KAISER

Santa Teresa, 6. Avila.

Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna

Electrocardiografía

Rayos X y Endoscopias

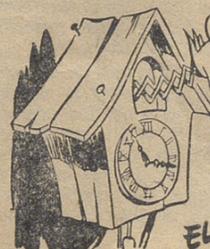
Consulta de 11 a 1

Calle Martín Carramolino, 10

Bajo derecha, Tlef. 211644

C. S. 323

RELOJERIA - JOYERIA - APARATOS FOTOGRAFICOS



Angel

EL CUCO DICE LO QUE TODOS...

Concesionario de Perlas "Majórica" - San Millán, 2 Telf. 21 18 87 AVILA

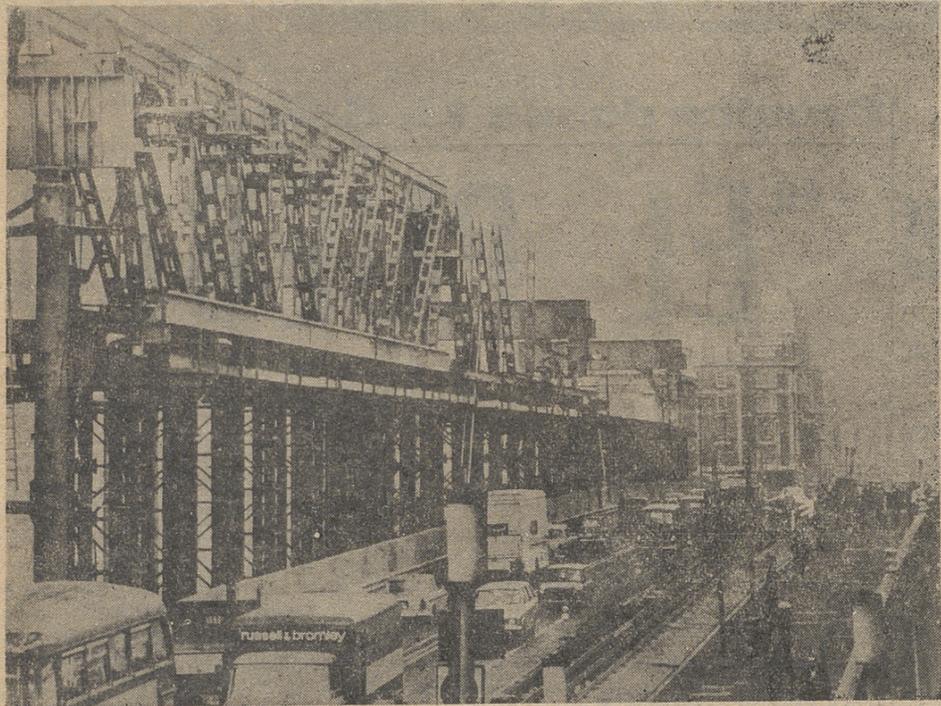
DESEAMOS A CLIENTES Y AMIGOS

FELIZ AÑO

Y FELICIDAD COMPLETA CON ¡MUCHOS REGALOS!

LLEVAN SELLO DE DISTINCION LOS QUE PRESENTA...





## 130.000 TONELADAS, DESMONTADAS PIEZA A PIEZA

**Ahora, se estaba hundiendo tres milímetros por año y ha sido vendido a unos millonarios tejanos**

Por Michael JEFFRIES

La cosa habría sido fácil si hubiesen podido echarlo abajo de un golpe. Pero, en vez de eso, London Fridge, el puente de Londres, está siendo desmontado pieza por pieza —como una casita de chocolate.

Actualmente si quiere cruzar el puente por su pasaje superior, usted deberá firmar un papel, sellado con un timbre de seis peniques. Esto se hace para dispensar a John Mowlen and Co. Ltd., la Empresa constructora encargada del trabajo de demolición, de toda responsabilidad, si usted se cae al Támesis diez metros más abajo.

El venerable puente de Londres, cuya construcción necesitó un tiempo de siete años, cinco meses y trece días, está desapareciendo poco a poco; uno de los ingenieros de la Empresa dice: "No se nos ha caído ni siquiera una tuerca o un perno". La parte que sobresale de las aguas, objeto de la primera fase de la construcción del nuevo puente es un desagradable conjunto de vigas, pasarelas, ataguías y asfalto. Pero es una obra maestra de ajuste.

También es una obra maestra de diplomacia, si se piensa que la construcción-demolición afecta, además de a veinticinco mil personas que pasan a la hora, a una Compañía de Pescado, a las autoridades del puente de Londres, a la Compañía londinense de Transportes, al Consejo londinense y a la Compañía General de Correos. Una de las mayores proezas de ingeniería que ha visto la ciudad de Londres se está llevando a cabo sin molestias para ninguno de ellos.

### UN NUEVO "HOGAR" EN ARIZONA

Hace casi un año que los trabajos de demolición y reconstrucción comenzaron simultáneamente. De las 130.000 toneladas que pesa el puente, han sido desmontadas 3.000, y unas 800 de ellas ya han sido embarcadas hacia su nuevo "hogar", en el desierto de Arizona. Los parapetos y cornucopias han ido desapareciendo gradualmente.

Por supuesto que ésta no es la primera vez que el puente de Londres se ha venido abajo. El puente ha sido destruido cinco veces por el fuego, una vez por las aguas, y otra, en el año 1014, cuando el rey Olaf de Noruega ató su barco de guerra a los pilares e hizo remar a su tripulación, corriente abajo hasta que se desplomó. Pero, en todo caso, ésta ha sido la más suave de sus "defunciones".

La obra se ha dividido en cuatro fases. Dos de las cuatro partes del nuevo puente serían unidas a un costado del viejo, luego, durante la demolición, y el resto del puente colgará desde una estructura superior de pilares.

Los viandantes y el tráfico serán trasladados de un lado a otro, a medida que vaya tomando forma el nuevo puente. Ninguna de las trescientas operaciones portuarias que se efectúan cada día, han sido interrumpidas, excepto en el caso del barco

carbonero "Mitchan", de 2.750 toneladas, que chocó contra uno de los arcos.

### TRAFICO DE BARCOS

Todos los problemas, dijo uno de los ingenieros, se han organizado de forma que no se moleste a nadie. "Además de los movimientos de barcos importantes, ha habido un numeroso paso de embarcaciones de recreo, y hemos tenido que guardar especial cuidado para no dejar caer nada sobre ellos. La parte más difícil, ha sido desmontarlo todo lo más cuidadosamente posible, de manera que no cayese ni una piedrecita en la cabeza de alguien".

"Habría sido tan fácil" —añadió con acento de pena—, "si hubiésemos podido parar todo el tráfico, y volarlo todo, y llevarnoslo así, hecho pedazos".

Un signo de la pericia de los ingenieros es el hecho de que uno puede atravesar a pie todo el puente, y sin preocuparse de lo que está sucediendo.

El antiguo puente, según dijo el "Times" cuando estuvo acabado, era "una magnífica estructura destinada a anunciar a los ojos de los hombres del futuro nuestro progreso en las artes y nuestro avance dentro de los sistemas económicos y comerciales". Con esa misma reverencia es como la estructura está siendo desmontada. Después de todo, ¿no fue allí exhibida la cabeza de Santo Tomás Moro, hace siglos, hasta que se cayese al Támesis empujada por el viento, para ser posteriormente encontrada por la hija de un barquero?

### TRES MILIMETROS POR AÑO

Aunque el antiguo puente se iba hundiendo a razón de unos tres milímetros por año, todavía causa verdadera admiración a los actuales ingenieros. "Es algo magnífico", dijo uno de ellos. "Nunca se verá de nuevo algo como esto, aunque sólo sea por la inmensa cantidad de mano de obra que necesitó para ser hecho".

En la oficina de la obra, se amontonan piezas del antiguo puente.

Lo enviado hasta ahora a Arizona, a Lake Havask, es sólo los diez centímetros exteriores de las fachadas del puente. Como dijo un ingeniero, "es como trocear una casita de chocolate". Pero nada debe ser roto o rajado, y, por supuesto, nada debe de ser numerado confusamente.

Los hombres que trabajan en la obra nunca hablan del peligro. Sin embargo, hay zonas que soportan actualmente todo el peso del antiguo puente; o sea, que los riesgos abundan.

Pero, a pesar de todo, sólo ha habido dos incidentes, ambos relativamente leves, y, según uno de los encargados, se debieron a fallos humanos. Y no ha habido fatalidades, lo que es un excelente récord en una obra de esa embergadura, que ha necesitado, hasta ahora, una inversión de un millón de libras esterlinas.

## SIETE BANCOS ROBADOS

# Los banqueros prefieren seguros a un buen sistema

**Los ladrones se modernizan: la "barra de fuego", un aparato de 6 dólares que atraviesa el acero más grueso**

Los robos de bancos en los Estados Unidos han alcanzado una sorprendente cifra media de siete por día. A medida que el desorden se ha ido extendiendo por el país, los atracos a entidades bancarias han aumentado más y más; desde 1960, se ha registrado una elevación de un 150 por 100 en el número de casos.

Un alto funcionario, Fret M. Wilson, asistente del fiscal general USA, dice que la razón de este rápido aumento es la de que muchos banqueros son demasiado avaros o cortos de vista para instalar sistemas de protección adecuados.

Wilson expuso este punto ante el Comité de Representantes de Banca y Moneda y también hizo una petición al Comité para que este ayudase en la construcción de una Ley que obligara a los bancos a instalar equipos modernos para la detección y prevención del crimen.

Esta Ley es necesaria porque, según Wilson, los banqueros no lo harían sin ser obligados. "Desafortunadamente, la actitud de muchos banqueros, frente a las medidas de seguridad, es de una indiferencia casi total", dijo.

Wilson continuó así, facilitando ejemplos:

"Un banquero de Nebraska comunicó recientemente al F. B. I. que no seguiría pagando la corriente eléctrica que le consumía su sencillo sistema de alarma, porque ya estaba asegurado con una compañía".

"Le pareció que su seguro le reembolsaría cualquier pérdida por robo o atraco, y que, por tanto, el equipo de protección sería un gasto innecesario".

"Los que piensan de esta manera no caen en la cuenta de que, el aumento del número de robos de bancos, eleva los precios de los seguros, lo que, al final, revierte en los clientes del banco".

"Y lo que es más serio, así se hace caso omiso del hecho de que no hay política de seguros que puede reemplazar a las vidas o el bienestar de los empleados del banco, de los clientes o de los agentes de la ley, muertos o lesionados durante un atraco".

### UN PRECIO "PROHIBITIVO"

"A pesar de esto, se dió el caso reciente de un banquero de Kansas que manifestó que había considerado la posibilidad de instalar un dispositivo auditivo en el interior de la bóveda de su banco, pero que el precio de 70 dólares le parecía "prohibitivo".

"La noche siguiente a que él dijera esto, el banco fue robado. Los

daños al edificio del banco y las pérdidas del robo se elevaron a 7.000 dólares".

Según Wilson, entre 1963 y 1967, ha habido un aumento de robos a bancos del 60 por 100, de 1.548 a 2.551 casos, incluyendo en la

nivel de crimen de los bancos son ahora robados que hace años.

LASSIE

En los últimos años un gran tráfico de



cifra a los bancos, cajas de ahorros, y casas de préstamos e instituciones federales de crédito.

Comentando esas amenazantes estadísticas, Wilson dijo al Comité:

"Creo que su verdadero impacto solo puede ser apreciado al ser traducidas a términos de muertos y heridos durante los atracos".

"Durante 1967, fueron muertas 23 personas, como resultado de asaltos a entidades bancarias. Entre los muertos estaban incluidos empleados de los bancos, clientes y agentes de la policía".

Las pérdidas financieras de 1967 a causa de este tipo de delitos, suman más de quince millones de dólares.

"No es infrecuente que el F.B.I. se gaste en investigaciones más de lo que ha sido robado", dijo Wilson.

"La investigación desplegada en un caso de robo en un banco de Maryland, supuso más de un cuarto de millón de dólares".

Una de las razones del creciente

los barrios de los centros de producción de los bancos, que a estos centros de atracos que principales de ciudades".

"Las sumas generales, menos y pueden ser los riesgos más fáciles de ser robados, pero las pérdidas son pocas".

"Por lo tanto, en zonas de alto riesgo, el robo es más frecuente".

"Otro factor es el seño de los bancos, tan más a la seguridad de la banca, el robo han disminuido y el robo de elementos para servir para interiores".

interiores".

CADA DIA, EN USA

Una póliza de sistema de alarma

Dispositivos de seguridad que cuestan menos de cien dólares



la de que los son más fáciles de de años.

SALES

ha habido población a

"El tercer factor, que no constituye sorpresa para nadie, es que los ladrones han mejorado notablemente sus técnicas".

"Durante el año pasado, se ha notado, en gran número de atracos a bancos. La utilización de un nuevo y revolucionario dispositivo llamado ya "barra de fuego", cuyos componentes pueden ser fácilmente adquiridos en el mercado por la reducida cantidad de seis dólares y 33 centavos".

"Los informes del laboratorio del F. B. I. revelan que no hay material conocido de los empleados en la construcción de dispositivos de seguridad en bóvedas de banco, que pueda resistirse. Este dispositivo puede atravesar una plancha de acero templado de quince centímetros de espesor en unos 15 segundos".

BANCOS SIN SISTEMA DE ALARMA

Pero una gran parte de la culpa de los robos de bancos, insistió Wilson, debería ser atribuida a los mismos banqueros, por su falta de interés hacia medidas precautorias suficientes. "El director del F.B.I., Edgar. Hoover", dijo Wilson, "ha revelado el resultado de una investigación de su departamento que indica que de 2.551 instituciones afectadas, sólo 1.356, o sea justo un poco más de la mitad, disponían de algún tipo de alarma.

"Además, en un cierto número de casos, los dispositivos que habían sido instalados no eran utilizados o no funcionaban bien".

"En una época en que, como esta, se puede conseguir fácilmente un buen equipo, la resistencia de los banqueros a instalarlos es difícil de entender".

Wilson describió algunos de los equipos disponibles:

"Uno de los dispositivos más sencillos consta de un micrófono y un altavoz que pueden ser instalados por menos de 100 dólares. El altavoz puede ser instalado bien en un puesto de policía, o en el domicilio del "sheriff" local o del director del banco. En la bóveda de un banco de Hickory Flat, Mississippi, fue colocado un micrófono, conectado a un altavoz dispuesto en el domicilio del "sheriff" de la localidad. Hacia las tres de la madrugada el "sheriff" oyó un ruido por el altavoz y se dirigió rápidamente al banco acompañado de otros agentes de la ley. Descubrieron una banda de ladrones de bancos, dentro del edificio, "trabajando" con una "barra de fuego" en la puerta de la bóveda".

Un miembro de la banda fue capturado dentro del banco; otro, que estaba en libertad condicional

por un robo a un banco anterior, fue encontrado en un bosque cercano; un tercer miembro fue detenido en la carretera, fuera de la población y el cuarto fue muerto a tiros, al resistirse a ser arrestado.

UNA BANDA PRESA POR MENOS DE 100 DOLARES

"Las investigaciones posteriores demostraron que esta banda era responsable de una larga serie de atracos a bancos. Fueron puestos fuera de circulación, por un dispositivo que cuesta menos de 100 dólares".

"Como contraste, los bancos que no tienen este u otro sistema de alarma, permiten que los ladrones permanezcan en su interior tanto tiempo como quieran, y puedan dejar pistas falsas tras de ellos".

"Así, se han dado casos en que los ladrones han empleado fines de semana completos, "trabajan-

conectado manualmente. También puede bloquear unas puertas de barrotes metálicos en la bóveda, o cerrar cualquier otra puerta del edificio".

"El sistema de seguridad más popular es la cámara de vigilancia, una cámara de cine o televisión. Algunas de ellas operan de una manera continua, otras periódicamente y otras sólo cuando son activadas".

"Hay muchos otros tipos de equipo de protección. Las barras de acero en las ventanas exteriores, los cristales antibalas en las ventanillas de los empleados, los guardias uniformados son verdaderamente efectivos, dinero de "cebo", que emite señales, o que puede ser seguido de cualquier otra manera, es una valiosa ayuda para las detecciones, aunque, estrictamente hablando, no sea un dispositivo de protección".

Wilson terminó diciendo: "Los



do" en las bóvedas sin ser detectados".

"Otro dispositivo que puede ser instalado con un gasto modesto es un sistema que hace sonar una alarma en el banco o en la estación de policía, o en ambos a la vez, activado automáticamente, al tocar la bóveda o los depósitos de las secciones de pagos y cobros, o

crímenes perpetrados contra los bancos son diferentes de los otros, porque en ellos disponemos de la ventaja de saber por donde atacará el criminal. Esto nos da la oportunidad de tomar medidas de defensa. No parece razonable desperdiciar esta oportunidad".

Harry Altsauler.

El gobierno alemán es el único del mundo que incita a los obreros a reclamar aumento de salario

El profesor Karl Schiller es probablemente el único ministro de Economía del mundo que incita a los sindicatos a que exijan aumentos de salarios. El ministro apoya la reivindicaciones de la clase obrera del país porque cree que sólo satisfaciéndolas se creara la suficiente capacidad adquisitiva en el país para absorber buena parte de la producción que se exportaba y que, a consecuencia de las decisiones de la conferencia monetaria de Bonn tendrá que ser consumida ahora en la República federal. Esta es una de tantas situaciones paradójicas provocadas por la excesiva potencia de este país.

La recuperación de la recesión económica sufrida el año pasado ha provocado un auténtico alud de reclamaciones salariales por parte de los sindicatos. Hasta el punto que se supone que los ingresos medios aumentarán el año próximo en más de un seis por ciento.

Los sindicatos opinan, sin embargo, que este aumento podría ser todavía superior. La Federación sindical ha llegado a la conclusión de que es necesario un aumento del orden del nueve por ciento durante los próximos doce meses para que pueda ser absorbida la producción que no va a ser vendida al extranjero.

Como es sabido el gobierno de Bonn, como alternativa a la revaluación del marco que le pedían otros países, ha establecido una sobrecarga de un cuatro por ciento a las exportaciones disminuyendo en una proporción análoga las cargas a las importaciones. La consecuencia es que las primeras deben disminuir y las segundas aumentar rebajando el excedente de la balanza alemana de esta forma a equilibrar la de otros países, especialmente la Gran Bretaña y Francia.

El gobierno federal y los técnicos económicos han llegado a la conclusión de que sólo mediante un aumento de salarios será posible absorber las mercancías importadas y las que no van a poder ser colocadas en el extranjero. Se espera que el gobierno contribuirá, por otra parte, al aumento del poder adquisitivo de la población mediante una política de exenciones de impuestos perfectamente estudiada.

Los aumentos de salarios han sido incluso promovidos, como anteriormente hemos di-

cho, por organismos oficiales. Concretamente por el equipo de asesores económicos del gobierno federal conocido con el nombre de "los Cuatro Reyes Magos". En un informe recientemente publicado, este equipo afirma que los salarios podrían perfectamente ser un 2,5 por ciento superiores a su nivel actual a causa del aumento de la productividad industrial. Por otra parte los técnicos del gobierno opinan que en los últimos doce meses los beneficios de las industrias han aumentado en una quinta parte.

Por ello se considera que los empresarios que pretenden oponerse a los aumentos de salarios alegando que las decisiones del gobierno van a dificultar las exportaciones y, como consecuencia de ello, los ingresos de las empresas, se encuentran en una postura muy incómoda. Si se confirman las previsiones actuales las exportaciones alemanas llegarán el año próximo a la sorprendente cifra de 110.000 millones de marcos.

Se calcula que las nuevas cargas financieras que entrarán en vigor el próximo mes de marzo y no afectan a los productos de la agricultura y a otros gravados con impuestos reducidos, afectarán tan sólo a unos 300 millones de marcos el próximo año.

Una razón adicional de optimismo para los técnicos económicos del gobierno de Bonn es que, según todas las previsiones, un aumento de salarios del orden aconsejado sólo supondría aumentos de precio de un dos o un tres por ciento, cifra perfectamente soportable para un país cuyo producto nacional bruto se espera que aumente en un cuatro por ciento. Por ello no se cree que los aumentos de salarios y precios puedan representar ningún peligro para la estabilidad económica del país.

La situación general no puede, pues, ser más satisfactoria. Y no parece probable que las medidas adoptadas para favorecer aunque sólo sea parcialmente a las economías francesa y británica no van a afectar seriamente a la industria y los trabajadores de este país. Falta por ver si las pequeñas limitaciones que el gobierno de Bonn ha accedido a aceptar bastarán para producir efectos favorables en la Gran Bretaña y Francia. Son muchos los técnicos alemanes que se inclinan por responder de forma negativa a este interrogante.

John Walmer.

# Moscú La Unión Soviética busca actores occidentales para rodar sus películas

## Claudia Cardinale y Peter Finch, intervienen en una gran producción soviética

Una película sobre la Batalla de Waterloo se está realizando con un grupo de actores ingleses

MOSCU. (Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Al parecer, los dirigentes de la cinematografía soviética, consideran como muy útil la calidad de los actores de el Occidente. Claudia Cardinale es, probablemente, la última persona que podría esperar interviniese alguna vez en una película rusa, pero el caso es que, tanto ella, como el actor Peter Finch, están casi terminando ya una gran producción soviética en los estudios de la capital y lo cierto es que los técnicos del país están encantados con ellos.

Aunque los gobernantes del Kremlin no están en muy buenas relaciones con el Oeste en los momentos actuales, después del duro ataque de que hicieron objeto a la compañía inglesa de televisión BBC y, en general, las duras críticas que recibe la Unión Soviética por parte de los países occidentales por su política exterior, la realidad es que nunca había habido aquí tantos actores del otro bloque mundial. Es más, se planea que haya un gran incremento del núm. de los mismos en los próximos meses para rodar en los estudios de Moscú.

El tema de la película en la que intervienen Claudia Cardinale y Peter Finch es sobre la vida del explorador Umberto Nobile, cuya expedición al Ártico levantó, y aún promueve, una gran controversia en las opiniones de los entendidos. Pero no sólo actores occidentales intervienen en el film, sino que, el encargado de hacer el guión especial para las escenas de interiores, es Robert Bolt.

La mayor parte de la filmación se ha llevado a cabo en las regiones próximas al Polo Norte, en la población de Spitzberg. La razón está en el argumento de la película, pues su tema central trata de la propia expedición del mencionado Nobile. Falta ya poco para que se acabe el trabajo y todos esperan que obtenga un señalado éxito tanto en los países comunistas como en los demás.

Los estudios Mosfilms, están situados, al sudoeste de Moscú, y tienen unas proporciones increíbles, su jefe se llama Vladimir Surin y me ha dicho que a él, y a todos sus colaboradores, les encantaría una mayor progresiva colaboración, proveniente de los países occidentales, para la filmación de películas. Por lo pronto, ya está en marcha un gran proyecto sobre ese punto; el rodaje de una producción sobre la famosa batalla de Waterloo, en el que interviene un considerable grupo de actores de nacionalidad británica en el reparto. El mismo Surin me aseguró que "el próximo proyecto que tenemos es un film sobre la vida del periodista norteamericano John Reed que fue capaz de escribir "Los diez días, que conmocionaron al mundo".

"Ya tenemos listo el guión y

ahora estamos intentando que un buen número de actores, tanto norteamericanos como ingleses, tomen parte en el rodaje. John Reed fue una de las más grandes personalidades de nuestra época y, sobre todo, fue un gran amigo de Lenin. Su nombre está esculpido en la gran Plaza Roja de Moscú". Terminó diciendo el jefe de los Estudios Mosfilms.

La producción de esos estudios es de unas quince películas al año y siempre tiene una plantilla fija de actores superior a doscientos. Los adelantos con que cuenta son de todo tipo tanto en terreno de la técnica como en el artístico. Como ya hemos dicho, sus proporciones son gigantescas y más parece una pequeña ciudad que unos estudios de cine. De ellos salen las mejores producciones cinematográficas de la Unión Soviética y se puede asegurar que son los mejores y más completos del país.

Los actores de que hablamos, Claudia Cardinale y Peter Finch, han hecho un alto en su trabajo aunque aún les falta por cumplir parte de él y se han tomado unas vacaciones, autorizadas, con motivo de las fiestas de Navidad.

Parece que, después de todo, el arte y la política no se mezclan, al menos en Rusia.

Fred Normann

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones son doble mando.  
Generalísimo, 13-15 - AVILA - Teléfono 211221.

# Ginebra El mundo entero teme a la gripe asiática y se prepara contra ella

## En Francia existen por el momento vacunas suficientes para evitar escasez inmediata

GINEBRA. (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).—En la sede de la Organización Mundial de la Salud se siguen recibiendo informaciones de todo el mundo sobre los progresos que va efectuando la temida gripe de "Hong Kong" y las medidas que se adoptan para combatirla. Parece existir ya unanimidad entre los médicos para suponer que la epidemia se presentará en Europa occidental a mediados de enero o en las dos primeras semanas de febrero.

Las autoridades sanitarias francesas, como las de otros países, han empezado a adoptar las medidas necesarias para hacer frente a esta situación. Desde hace unas semanas está a la venta en todas las farmacias un suero contra este tipo de gripe y, por el momento, no existe el menor problema de suministros. Se trata de una vacuna especial, perfeccionada en la propia Francia —en el famoso Instituto Pasteur— que según parece proporciona inmunidad contra diversos tipos de gripe asiática. Por el momento esta vacuna sólo se vende con receta y se inocula por medio de inyecciones.

La falta de demanda de vacuna se atribuye, en buena parte, al hecho de que todavía no se haya presentado la epidemia. Las autoridades sanitarias procuran manifestarse optimistas pero, de todas formas, existen serias dudas sobre la forma en que reaccionará Francia cuando sea realmente atacada por la enfermedad. Los técnicos afirman que si se

produce una demanda extraordinaria de esta vacuna, no existe posibilidad de saber qué proporción de la población podrá ser tratada. "En el momento actual desde luego no podríamos vacunar a la mitad de la población", ha dicho el jefe del Centro de Lucha contra la gripe en París.

Los técnicos recuerdan, por otra parte, que las vacunas contra la gripe no se producen a un ritmo regular a diferencia de lo que ocurre con otros productos farmacéuticos. Un mes puede existir una producción importante y el siguiente puede producirse una seria escasez al no desarrollarse la vacuna en las cantidades y el ritmo previstos.

Sobre las posibilidades de exportar vacunas, los franceses dicen: "En principio no es imposible exportar pero se trata de una decisión difícil ya que no sabemos cuáles serán nuestras necesidades dentro de un mes o dos".

Se indica en París que la gripe puede aparecer en un plazo de 36 a 48 horas por lo que las autoridades sanitarias tienen un margen muy estrecho para adoptar las medidas preventivas. Por esta razón parece muy poco probable que se autoricen exportaciones importantes.

Si los médicos franceses se muestran confiados, no puede decirse lo mismo de los soviéticos entre los que dista mucho de reinar unanimidad sobre los posibles efectos de la epidemia. Las autoridades sanitarias han llegado a la conclusión de que la epidemia llegará a mediados de enero. Lo que ya no está tan claro, es si las industrias farmacéuticas—propiedad del Estado, como todas las soviéticas— estarán en condiciones de hacer frente a las necesidades.

El Ministerio soviético de Sanidad afirmó recientemente que, en caso de necesidad, nada menos que un

ochenta por ciento de la población podría ser vacunada contra el virus. Pero "Komsomolskaya Pravda", órgano de las Juventudes comunistas, ha informado que las autoridades de Leningrado, segunda ciudad del país, proyectan vacunar tan sólo al veinticinco por ciento de la población.

"Esta decisión ha sido adoptada porque los epidemiólogos han llegado a la conclusión de que la vacuna actual no resulta eficaz". Y el periódico pide que los médicos se pongan de acuerdo con las autoridades para luchar de la forma más eficaz posible contra la epidemia.

Por cierto, que dicho periódico publica un dato curioso. La epidemia de gripe de 1965, según afirma, costó al Estado el equivalente a 8.000 millones de dólares en sueldos pagados a los enfermos.

Para terminar diremos que en el Japón —donde la gripe actual viene atacando desde septiembre pasado, las autoridades tienen que luchar contra tres principales tipos de virus. La Hong Kong A-2 que ataca desde el otoño de 1967, la Hong Kong B desde enero del presente año y la Hong Kong A que ha sido la última en atacar.

Desde el 1 de enero al fin de octubre, los casos causados por los tres virus ascendieron a 132.471 y el número de muertos a 1.197. Los casos mortales fueron causados por los A-2 y el B aunque el A afectó a las dos quintas partes de los enfermos.

Desde octubre, existe un estado de epidemia casi permanente con cierre de colegios y otras consecuencias normales en estos casos. Por lo que se refiere a las vacunas, parece que la situación es bastante buena aunque ha habido alguna escasez pasajera de la necesaria para luchar contra el virus Hong Kong A.

Arthur Chesworth.

**Dr. José Arbués  
Lacadena**

TOCOGINECOLOGO DEL  
HOSPITAL PROVINCIAL  
Consulta: Dr. Fleming, 5.  
PREVIA PETICION HORA  
Teléfono 211581.

**CEMENTOS • MOSAICOS • TERRAZOS  
CUBIERTAS HORMIGON - ALISTONADOS - TABLEROS «TABLEX»  
TEJAS - LADRILLOS - BALDOSILLAS - AISLAMIENTOS «VITROFIB»**

**ALMACENES**

**Martin Mulas, S. L.**

Casa central: Peñaranda de Bracamonte - Teléfono 13  
Avila: Calle Cardenosa, 3 (Bajada a la Encarnación). Tel. 212131

**Y... ¡¡ TODO PARA LA CONSTRUCCION !!**

A nuestros  
distinguidos  
clientes y amigos  
deseamos

**FELICES  
FIESTAS NAVIDEÑAS  
y que el Nuevo Año les colme  
de paz y prosperidad**



# CONDENA AL ATAQUE ISRAELI

## SE CONSIDERA DESPROPORCIONADO

NUEVA YORK, 30.— El ataque de Israel contra el aeropuerto internacional de Beirut, ha sido una "reacción desproporcionada" al ataque efectuado contra un avión de línea israelí por dos terroristas árabes en Atenas la semana pasada, dice hoy en un editorial el "New York Times".

El periódico comenta: "la naturaleza provocativa del ataque árabe contra un avión de línea israelí, la pasada semana en Atenas es indiscutible. No obstante, la incursión de los comandos israelíes sobre el aeropuerto de Beirut fue de una "reacción desproporcionada".

"Esta incursión destructiva en un aeropuerto internacional contra aviones de pasajeros de un estado árabe que había mantenido una actitud moderada con relación a Israel, constituye un golpe inoportuno a la búsqueda de la paz y es una peligrosa invitación a un conflicto futuro.

"Esta vez Israel merece totalmente la condena del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y el Líbano merece una compensación".

Haciendo constar que el ataque israelí se produjo sólo un día después de que Washington anunciara la conclusión de los acuerdos para vender a Israel cincuenta f-4 "phantom", el rotativo concluye:

"Las muestras de excesivas beligerancia israelí como en el caso del ataque contra el aeropuerto de Beirut, junto a la ambigüedad mostrada por Israel con relación a la devolución de los territorios ocupados, piden una reconsideración de los compromisos estadounidenses en Oriente Medio - reconsideración que ya se está realizando en la futura administración Nixon".—EFE.

ISRAEL CONDENADA EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONES UNIDAS, 30.— Israel ha sido condenada por las grandes potencias en el Consejo de Seguridad por su ataque al aeropuerto internacional de Beirut, que provocó la destrucción de trece aviones árabes.

Durante una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad, convocado a petición del gobierno del Líbano, tanto las potencias occidentales como la Unión Soviética criticaron unánimemente el acto de represalia israelí.

Por primera vez en el consejo el representante de los Estados Unidos James Niggins, condenó vigorosamente el ataque de Israel contra un país árabe.

# LA LUNA y LOS NEGOCIOS

## Quiere comprar terrenos en el satélite

ALDERLEY EDGE (Cheshire, Inglaterra), 29.—Johnson Harrison conocido hombre de negocios del norte de Inglaterra ha dicho que quiere comprar terrenos en la Luna.

John ha contratado los servicios de un agente de la propiedad para que se ocupe de las cuestiones de legalización de la compra.

Harrison es el director de la Alderley y Cia. Compañía Constructora que se extiende por todo el norte de Inglaterra.

"El querer comprar terrenos en la Luna no es ni una frivolidad ni puede considerarse como un mal negocio —ha dicho—. En 1910 mucha gente compró tierra en La Habana, entonces se consideraba que era una mala inversión, hoy, todos los que compraron son multimillonarios.

La llegada a la Luna es algo inminente y yo espero vivir para ver el desarrollo del descubrimiento.

No estoy pensando en términos de colonización, sino en el derecho de explotación de los minerales que puedan encontrarse.

Puede que no sea un gran negocio para mí, pero será un buen regalo para mis hijos o mis nietos.

Basil Williams, el agente que deberá encargarse de las cuestiones legales de la venta se ha dirigido por carta al doctor Thomas Paine, director del servicio administrativo de aeronáutica y espacio de Estados Unidos, preguntándole acerca de los preliminares y los derechos de explotación.—EFE.

### Sexta columna

# El dominio espacial

NUEVA YORK, 29. (Por Rafael Alonso, de EFE). Los Estados Unidos y la Unión Soviética han demostrado ser las dos únicas superpotencias capaces de competir por el dominio de las "zonas de influencia", no sólo en la tierra, sino en los espacios.

La hazaña de los tres astronautas norteamericanos regresados de una excursión alrededor de la luna ha convencido a la opinión pública de este país de que el satélite terrestre pronto será la primera conquista espacial de los Estados Unidos.

El optimismo que se respira aquí no oculta sin embargo el temor de que la Unión Soviética, cuyas proezas iniciales en la carrera del espacio provocaron el estupor norteamericano, pueda hacer dentro de muy poco la competencia en los futuros viajes a Marte y Venus.

Las declaraciones el otro día del famoso observador británico de Jodrell Bank, sir Bernard Lovell, advirtiendo la posibilidad de una presencia inicial de los rusos en estos planetas, fueron ampliamente publicados en la prensa norteamericana.

De lo que a nadie le cabe duda hoy es de que la próxima generación de los años setenta va a conocer una nueva pugna entre las dos superpotencias por el dominio del espacio, estando inicialmente la ventaja del lado de los norteamericanos.

Todas las cifras de los objetivos espaciales logrados por ambos países dan la ventaja a los Estados Unidos. 32 astronautas norteamericanos han sumado en conjunto 3.215 horas de vuelo en 18 viajes tripulados, mientras que la Unión Soviética envió 13 astronautas al espacio que totalizaron 629 horas durante diez viajes.

## 24 horas de España

● Cuando el avión de Iberia que hace el servicio Madrid-Roma se disponía a salir del aeropuerto de Barajas fue descubierta el polizón ecuatoriano, un joven de 18 años Rogelio Peters, que trataba de pasar inadvertido entre el pasaje.

● Según ha informado la agencia Europa Press se hallan virtualmente terminadas las conversaciones entre el Gobierno y la Jerarquía eclesiástica para aumentar los haberes de los párrocos que ahora son de 3.509 pesetas mensuales.

● El próximo día 1 de Enero se celebrará en España el "Día

Mundial por la paz, que ha nacido por deseo expreso de Pablo VI.

● Más de seiscientos millones de pesetas va a invertir una firma extranjera en Tarragona para la erección en aquel polígono de dos factorías destinadas a la fabricación de plásticos.

● Un valor de 6.600 millones de pesetas representan los bienes de equipo exportados por España durante el año 1967.

## Más asesinatos de los huks

### Liquidaron a otros dos alcaldes

MANILA, 30. — Urgentes y nutridos refuerzos han sido enviados a la provincia de la Pampanga, en Luzon central, a 80 kilómetros al norte de Manila, para la captura de los asesinos de dos alcaldes de la provincia, Levi Panlilio, de San Fernando y Joaquín Pineda, de Santo Tomás.

Pineda fue muerto a tiros por "Huks" disfrazados de soldados, mientras cenaba en un restaurante de San Fernando anoche a las diez. Una joven americana, Ellen Ballen, fue gravemente herida por una bala perdida.

Con estos dos asesinatos atribuidos a elementos de liquidación "Huks" las tres provincias centrales luzones Pampanga, Bulacan y Tarlac que componen la región de-

nominada "Hukalandia" han vuelto a ser colocadas bajo control del ejército y la policía, y se espera en breve una nueva ofensiva en gran escala contra los "Huks".—EFE

## 24 horas del mundo

● Ocho personas han resultado muertas en un corrimiento de tierras que ha tenido lugar en Río de Janeiro y que enterró dieciséis chozas de madera.

● Dos barcos de patrulla italianos detuvieron ayer hacien-

do fuego de ametralladora al buque "Georgis P" por contrabando de tabaco por importe de ochenta millones de liras.

● El jefe regional del partido comunista eslovaco ha atacado a los partidarios del acosado dirigente progresista Josef Smorkovsky como causantes del "caos, pánico y crisis políticas".

● El primer trasplantado de riñón filipino, Feliciano Collado, según en estado satisfactorio, sin haberse manifestado señales de "rechazamiento".

● El hijo de la actriz cinematográfica italiana Sofía Loren será bautizado con el mismo nombre de su padre, Carlo.

● Dos paisanos jordanos resultaron muertos y otros 9 heridos, entre ellos una mujer y dos niños a causa de un ataque israelí en la región de Shuneh, en el valle del Jordán.

## "FAYMAR"

Fábrica de lámparas, ples de Salón, pantallas, quinqués y objetos de regalo

con domicilio en:

C/. Ministro Luis Mayans n.º 22. VALENCIA-9

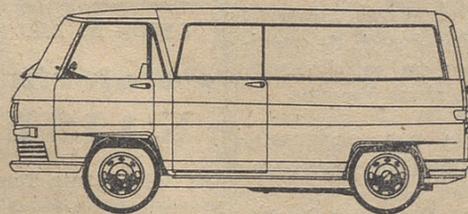
Solicita REPRESENTANTE para AVILA.

— Imprescindible introducido en ramo electricidad, muebles y tiendas de regalo de su demarcación.

— Consideramos con especial interés su atención a los clientes durante período de prueba.

— Condiciones a convenir.

## ¿POR QUE DE CADA 10 FURGONETAS 7 SON DKW ?



Por su calidad, potencia y manejabilidad

Por su servicio de Asistencia Técnica (En todas partes esta DKW)

Por sus actuales facilidades de compra (Adquisición de su vehículo usado y comodidad de pago)

¿conoce vd. nuestras instalaciones?

HIJOS DE VICTOR ALCON, S.R.C.

EXPOSICION VENTAS Y SERVICIO OFICIAL: Carretera de Valladolid, s/n. • Tfn. 21.25.44 • AVILA

## LIBRERIA ABULENSE

PAPELERIA - MATERIAL FOTOGRAFICO - CHRISTMAS RECUERDOS DE AVILA - OBJETOS PARA REGALOS

Plaza de Santa Teresa, 2

Telf. 211543

AVILA

Con nuestros mejores deseos para estas fiestas y AÑO NUEVO



# LA TAUROMAQUIA EN FRANCIA

## Existe toda una tradición taurina en el país vecino

### La riqueza de variedades en la «fiesta francesa» es desconocida en España

La mentalidad media española está convencida de que España es exportadora, en cierto modo exclusiva, de tres cosas: toros, flamenco y naranjas. Naturalmente, resulta necesario preguntarse si esto es exacto. En efecto, los toros (tema del actual reportaje) están echando raíces en otras partes del mundo: América del Sur, América Central, Estados Unidos y Sur de Francia. Limitándonos al caso francés, es curioso encontrarse con la siguiente frase de Gaston Doumergue: "En el Sur (de Francia) la pasión por los toros tiene raíces más profundas que en España".

#### LA AFICION TAURINA, EN ALZA

Es un hecho constatable y bastante desconocido en los ambientes españoles peninsulares. En toda Francia existen unas 30 plazas que se utilizan, entre otras cosas, para espectáculos taurinos (que no se reducen sólo a la corrida española). En este número no se cuentan las "arenas" dedicadas exclusivamente a corridas. En la plaza de Nimes, la más grande, caben 17.000 personas y se celebran alrededor de 7 corridas al año. Con capacidad para 10.000 espectadores se registran bastantes cosas. Hay ciudades con renombre taurino (Nimes, Arles, Béziers, Dax, Mont-de-Marsan, Vic-Fezensac...) y otras de menos categoría (Beaucaire, Fréjus, Collioure, Lunel, Pérols, Saint-Vincent de Tyrosse...). La "afición" tiene, como en nuestro país, sus clubs, sus sociedades taurinas... que, además de ejercer un verdadero control sobre el ganado, establecen un particular y a cotado modo de hablar, al cual no se accede más que por una especial "iniciación" ritual. Esa jerga es una mezcla de vocablos franceses y españoles. Palabras como "aficionado", "corrida a muerto", "tercio", "novillero" "plaza", "lidia", "novillo" "encierro", "caballeros", "tenta"... establecen definitivamente un patrimonio común de los aficionados franco-españoles.

De un total anual de 2.000 corridas celebradas en todo el mundo, entre 70 y 80 corresponden al país vecino. En Francia está reviviendo una antigua tradición. ¿Qué factores han sido capaces de suscitar este fenómeno?

—El "descubrimiento" de Camargue: tierra sudeña, salvaje e inhospitalaria. Ideal para los excursionistas. Con la tienda de campaña a la espalda,

se han lanzado a una fascinante exploración. Y da la casualidad de que en Camargue se crían los mejores toros de Francia. Ya a finales del siglo XIX, dos personajes aventureros (el marqués de Baronceilli-Javon y Fedorico Mistral) pusieron su entusiasmo en la cría de manadas camarguesas.

Entre 1942 y 1945 Francia, metida en el lío de Indochina, necesita producir arroz. Camargues es el lugar ideal. Se convierte en algo más: centro de atracción de trabajadores. Su nombre empieza a sonar a diario en el resto del país. Y, junto con el arroz se difunde todo lo que la zona significa.

—El descubrimiento de España por artistas y escritores radicados en Francia. Bastan recordar a Hemingway, Leiris, Picasso, Montherlant, Joseph Peyré... Se llega a traducir, en este ambiente propicio, la obra de Blasco Ibáñez "Arenas sangrientas". El matador de toros fascina a estos espectadores de excepción que sabrán contagiar a todo un país.

—La emigración española a Francia. Nuestros hombres llevan consigo carencia de trabajo, pero también unas peculiares costumbres que cayeron simpáticas y se difundieron.

—El fenómeno turístico, portador de tantas cosas aparte del dinero. La afluencia de este tipo de personas es clave para llenar las plazas francesas.

#### FRANCIA, PAIS CON TRADICION TAURINA

No hay que olvidar, sin embargo, que la "fiesta" no es nada absolutamente nuevo en Francia. Existe una tradición, que, según los documentos históricos, se remonta incluso a tiempos anteriores a Cristo. Se han encontrado altares taurobólicos que datan del 197 a C. (Périgueux). En 1889, con motivo de la Exposición Universal, celebrada entonces en París, se montó una plaza suficiente para dar cabida a 22.000 espectadores. A partir de entonces, los toros se difundieron cada vez más en todo el país.

#### LA TAUROMAQUIA PRESENTA EN FRANCIA MUCHAS VARIEDADES

La corrida que concluye con la muerte del toro es algo típicamente español. No quiere decir que en Francia no se celebren corridas de este tipo, a pesar de la oposición de amplios sectores de opinión. Pero se puede decir que no es el típico espectáculo taurino francés. Hay otros:

—La "Tienta en el corral".

Se hace con motivo de la selección de las vacas para la reproducción y de los sementales. Hay que comprobar la bravura y el estilo de las vacas (de tres años), a base de pica, capa y muleta. Los sementales son sometidos sólo a la prueba de las picas.

—La "ferrada": consiste en marcar a cada ejemplar con la señal de la manada. Asisten miembros de los clubs y sociedades taurinas. Se hace de dos maneras, según intervengan jinetes y gente a pie o solamente jinetes. En el primer caso, los caballeros eligen la pieza y la ponen al alcance de los peones, que la capturan y marcan. En el otro sistema, el mismo caballero tiene que aplicar el hierro sobre las nalgas del animal, sirviéndose de un tridente de 2,20 metros de largo.

—El "abrivado": es una especie de encierro, típicamente camargués. En tiempos era una faena habitual, necesaria para atravesar las ciudades con el ganado. Ahora es una lucha entre dos bandos: un grupo de diez caballeros y la gente a pie. Ambos grupos tienen que conseguir la captura de los toros valiéndose de una cuerda. Para

impedir que los caballeros se hagan con los toros, la gente puede incluso provocar que los animales escapen fuera del pueblo. Son célebres los de Aigues-Mortes, Saintes - Maries, Gallardes y Nimes.

—El "encierro": hay que conducir a los toros desde el toril hasta la plaza. Tenemos un caso similar en los Sanfermines.

—Los "saltos": con los pies atados por cadenas de hierro, y cogiendo impulso de una tabla flexible, hay que saltar por encima del toro. En ocasiones se emplea la pértiga. En 1878, en S. Sebastián, hubo un individuo (Paul Daverac) que realizó este ejercicio sin valerse de ningún artefacto, "con las manos desnudas".

—La "corrida con escarapela": se trata de una tradición puramente francesa. El toro es protagonista imprescindible. Algunos han servido para el espectáculo más de diez años, por lo que se han convertido en auténticos divos, con nombres artísticos y todo (Clairon, Virgile, Canaven...). Se cuelgan dos escarapelas, o cintas, entre los cuernos del toro. Cada una tiene un valor previamente establecido. El torero tiene que sujetar al toro valiéndose de un gancho que sujete las cintas.

—Otras modalidades: la corrida "landesa", los "caballeros en plaza" (una especie de rejoneadores cuya misión no concluye con la muerte del toro), el rodeo provenzal (con saltos de caballo a caballo en plena carrera; contribuyeron mucho a redescubrir este tipo de espectáculo los "Westerns" y el festival taurino.

A pesar de todo, los toreros españoles tienen mucho cartel en el país vecino. Económicamente no compensa ir a las plazas francesas. Pero la fama de El Cordobés, El Viti, Paco Camino, Diego Puerta, Curro Giron (venezolano), Julio Aparicio, Paquirri, Pedro Benjumea, etc... es bien clara.

José Miguel LOPEZ.

*Aquí, los deportes*

## La Residencia venció (4-2) al Peñaranda en el amistoso de ayer en S. Antonio

### La floja línea defensiva de los visitantes facilitó la labor de los delanteros abulenses

Por haberse retirado de la competición en Segunda Regional el Villacañas, ayer era jornada de descanso para la Residencia. Sin embargo, tuvimos fútbol en Avila; un partido amistoso entre el Peñaranda, de Primera Regional y el segundo equipo abulense. Con este encuentro, aparte de ofrecerse a los aficionados —pocos, suponemos que debido a la baja temperatura— su espectáculo de cada domingo, la "Resi" tuvo un entrenamiento práctico que siempre resulta beneficioso.

La Residencia, pese a que fue en la segunda mitad del encuentro cuando consiguió la mayor parte de sus goles, ofreció su mejor juego en los primeros minutos. La defensa de los peñarandinos se mostró muy floja desde los primeros momentos y ello, unido a la fuerza inicial de los delanteros abulenses, hizo que se produjesen buenas jugadas en el campo visitante e incluso dentro del área en no pocas ocasiones. Producto de este dominio territorial registrado en los comienzos fue el gol logrado por el interior Tomás a los quince minutos, en un buen tiro. Con anterioridad, la delantera local había puesto ya en apuros en un par de ocasiones al guardameta visitante.

El segundo tiempo no comenzó bien para la Residencia.

Suscríbase a «El Diario de Avila»

cia. A poco de ser puesta la pelota en juego un defensa local marcó en su propio marco, y posteriormente, en uno de los avances de la delantera peñarandina, una jugada dentro del área de Redondo culminó con un tiro del interior Ceci que llegó a la red, con lo que el marcador se puso a favor de los visitantes.

El juego en esta segunda parte fue de inferior calidad, aunque el movimiento del tanteador proporcionó interés al partido. Con el resultado adverso reaccionó la "Resi" y no tardó Lastras en establecer una nueva igualdad tras un espectacular avance. El 3 a 2 se produjo a la salida de un córner y poco antes del final, nuevamente Lastras llevó el balón a la red estableciendo el definitivo 4-2.

El Peñaranda sacó el siguiente equipo: Berna (Marce); Isi, Ramón, Antonio, Chuchi, Maxi; Velasco, Ceci, Ferrý (Remi), Tejerizo y Jesús. La alineación de la Residencia en el primer tiempo fue la siguiente: Gómez, Del Castillo, Sixto, Manolo, Vicente, Merino; Yáñez, Zapatera, Cantuche, Tomás y Parra; en el segundo tiempo salieron Redondo—en la portería— Blanco, Vega, Cenalmor, Guerro, Lastras y Amancio. Sobresalieron por los locales Tomás y Lastras, y por los visitantes el abulense Tejerizo y Jesús. Dirigió el partido el señor Aroca.

DESDE EL AÑO 1870,  
**Relojería KAISER**  
en Avila. Santa Teresa, 6.

**Extraviado**  
perro caza, Sheter marrón. Se gratificará en Paseo San Roque, 1. Teléfono 211146.

**LA SERRANA, S. L.**  
CONCESIONARIO OFICIAL DE **Vespa**  
Desea a clientes, amigos y favorecedores  
**FELICIDADES**  
Y PROSPERIDAD EN EL NUEVO AÑO  
Avenida de Portugal, 17 Telf. 2119 63 AVILA

# Aquí, los deportes

## El Avila, siguiendo su línea de éxitos fuera de San Antonio, venció a domicilio al Rayo Vallecano por 0-1

MADRID, 29. (Servicio especial, por teléfono, para EL DIARIO DE AVILA).—Se jugó esta tarde en el estadio de Vallecas el encuentro valdecano para la Copa Ramón Triana entre los equipos Real Avila C. F. y Rayo Vallecano, resultando vencedor el conjunto avileño por un gol a cero.

Ya es conocido que el Avila obtiene los mejores resultados fuera de su campo de San Antonio. Y en esta ocasión, para seguir en esa línea que tiene sobre ascuas a la afición de la Ciudad de las Murallas que no acierta a comprender el escaso rendimiento de la mayoría de los jugadores ante su público, ha sacado, jugando muy bien en todas sus líneas, un triunfo merecido ante un adversario que ha jugado también un buen encuentro.

Aunque el juego comenzó con alternativas en acciones bien llevadas por los dos conjuntos, fue el Avila el que pronto pasó a dominar sobre el terreno. Su línea de volantes en la que sobresalió Pinto, enlazaba con el ataque bastante bien y pronto obtuvo fruto de esta mejor disposición. Fue Pinto, quien adelantó un balón, cuando iban nueve minutos de rodar el esférico, para que el inte-

rior derecho Oliva hiciera un bonito y colocado disparo que se coló por la escuadra de la meta valdecano.

Y con ese solitario gol alcanzó los dos puntos el equipo forastero. Ciertamente que quedaba mucho tiempo para que los organizadores pudieran cambiar el marcador, pero el Avila siguió con su juego ordenado y mandó, mostrando sus hombres retrasados firmes y seguros en la defensa de su marco. El cancerbero Moncho cuajó una tarde plena de aciertos pues los delanteros rayistas le enviaron varias veces balones que llevaban márchamo de gol. Y más adelante se dejó ver ese hombre que es medio equipo, Pozo, bien secundado por sus compañeros en las alas, particularmente Araujo, siempre bien colocado y efectivo.

Hubo dos tantos más en la segunda mitad, uno marcado por cada bando, pero en las dos ocasiones fueron invalidados porque el colegiado había señalado anteriormente faltas cometidas por jugadores de cada equipo.

Los aficionados que acudieron al estadio de la populosa barriada de Vallecas, pasaron una tarde entretenida y con fútbol bastante aceptable que, además, tuvo

interés dada la escasa venta que, desde muy al comienzo, llevó el Avila y que supo mantener hasta que el colegiado de turno silbó el final del partido.

R. H.

● No cruce jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.

## La jornada en Primera División

### El Real Madrid finalizó la primera vuelta imbatido y con siete puntos de ventaja sobre sus inmediatos seguidores, Barcelona y Las Palmas

Victoria a domicilio del Zaragoza y empates fuera del Barcelona, Atlético de Madrid y Pontevedra

Con el año, ha finalizado la primera vuelta de la Liga en la División de Honor. Solamente un equipo imbatido; el Real Madrid que tiene un buen camino recorrido en cuanto a la conquista del campeonato pues supera en siete puntos, nada menos, a los equipos más próximos

que son el Barcelona, que ayer conquistó un positivo y la U. D. Las Palmas que salió derrotada del Santiago Bernabéu. El Atlético madrileño mantiene su recuperación y ayer consiguió un positivo en San Sebastián que borra el negativo que llevaba; con esta seis jornadas sin conocer la derrota. También empataron el Barcelona, en Valencia, y el Pontevedra en Sabadell. El Zaragoza, dispuesto a salir de su malísima situación, lo que le va a costar no poco trabajo, se anotó los dos puntos a costa de un Córdoba al que vemos muy cerca del paso atrás.

El partido jugado en el Bernabéu, que registró el triunfo "merengue" por 2-0. Tuvo de todo. Un primer tiempo con no poco trabajo para Betancourt y con tres balones estrellados en la madera del portal madridista por los jugadores canarios. Y cuando se pensaba que el líder lo iba a pasar poco bien, surgió el penalty de Aparicio a Amancio —42 minutos— que, transformado por Gento, de duro disparo, cambió la marcha del partido. Y, como a menos de un minuto de la continuación llegó el segundo gol, en disparo de José Luis desde lejos, los canarios bajaron en su juego y rendimiento. Un buen encuentro, jugado de poder a poder, mejor en la primera mitad. La segunda parte se televisó en directo.

También se ofreció por T. V. la segunda mitad del partido Sabadell-Pontevedra, que terminó con igualdad a un tanto. Los dos goles se marcaron en el primer tiempo, primero por Roldán, para los visitantes, a los once minutos, aprovechando el fallo de la defensa local, y más tarde, a los 14 minutos, por mediación de Garzón, que transformó un castigo máximo por falta a Ortuño. Pudo, si tiene más decisión y menos preocupación por mantener el empate, obtener mejor resultado el Pontevedra.

En Atocha, con terreno pesado, el Atlético de Madrid consiguió igualar un encuentro, merecidamente por su buen juego, después de tener dos goles en contra anotados por el ex-atletico Urtiaga, uno en cada tiempo. Los del Atlético fueron marcados por Adelardo y Gárate. Urtiaga fue expulsado del terreno de juego, muy al final.

El Barcelona, que jugó bien, supo sacar un valioso positivo del Campo de Mestalla. Encuentro sin goles.

En su campo de la carretera de Sarriá, el Español

venció al difícil Málaga por 2-1: Marcaron Rodilla y Re para el equipo organizador y más tarde, Conejo hizo el del Málaga. Hubo un penalty que lanzó José María y detuvo el meta Golcochea.

En el Arcángel, que registró una buena entrada, el Zaragoza derrotó al Córdoba por un solitario gol marcado por Martín, a los 37 minutos de la primera parte. Partido de baja calidad en el juego, demostrando los dos conjuntos que no es casualidad su situación al final de la tabla clasificatoria.

Buena entrada en San Mamés, con terreno blando y pesado. El Atlético de Bilbao se alzó con el triunfo, por 4-2, frente al Granada. En el minuto 15, Igartúa, de cabeza y ganando la acción a Nito, al sacar una falta Roldán, abre el marcador. Estéfano, hizo el segundo. Y con el 2-0 finalizó el primer tiempo. A los 3 minutos de la segunda mitad, acorta distancias Noya. Tres minutos más tarde, vuelve a marcar Igartúa en soberbio remate que se cuela por la escuadra. Y el 4-1, le marcó Sáez, que se coló por el centro, al salir el meta Nito. Por fin, a los 34 minutos, Ureña pone el definitivo 4-2 en el marcador. Pese al resultado el Granada jugó a la defensiva y el Atlético le forzó a mantener esta táctica.

En el estadio de Riazor y con terreno en pésimas condiciones, se jugó el encuentro Coruña-Elche que terminó con la victoria de los locales por 4-2. Los dos primeros goles, uno por cada bando, fueron marcados en propia meta, el primero —a los 27 minutos— por Sertucha y a los 34, Cervera el que valía el empate. Un minuto más tarde, Beci pone a favor del Coruña el marcador. Y el 3-1 fue anotado por Martínez. Con este resultado se llegó al descanso. A los 11 minutos de la segunda parte, Asensi acorta distancias. Y el último gol para el equipo coruñés fue marcado por Ballester en su meta.

## MARCADOR

### PRIMERA DIVISION

ATLETICO DE BILBAO, 4; GRANADA, 2. CORDOBA, 0; ZARAGOZA, 1. VALENCIA, 0; BARCELONA, 0. ESPAÑOL, 2; MALAGA, 1. REAL SOCIEDAD, 2; AT. DE MADRID, 2. SABADELL, 1; PONTEVEDRA, 1. CORUÑA, 4; ELCHE, 2. REAL MADRID, 2; LAS PALMAS, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
R. Madrid	15	12	3	0	29	12	27+11
Barcelona	15	8	4	3	18	6	20+6
Las Palmas	15	8	4	3	25	20	20+4
Elche	15	5	6	4	17	12	16+2
Valencia	15	6	3	6	22	22	15-1
Sabadell	15	4	7	4	16	17	15+1
R. Sociedad	15	6	3	6	20	22	15+1
Málaga	15	5	4	6	21	16	14-2
At. Madrid	15	5	5	5	21	18	14
Pontevedra	15	4	6	5	13	12	14-2
At. Bilbao	15	4	5	6	22	28	13-1
Coruña	15	5	3	7	22	29	13-1
Granada	15	6	1	8	13	18	13-1
Español	15	6	0	9	19	22	12-4
Zaragoza	15	4	3	8	17	24	11-5
Córdoba	15	3	2	10	18	35	8-8

### SEGUNDA DIVISION

ALCOYANO, 2; DEPORTIVO ALAVES, 0. CALVO SOTELO, 3; INDAUCHU, 0. JEREZ, INDUSTRIAL, 1; MESTALLA, 2. MALLORCA, 1; VALLADOLID, 0. GIJON, 1; FERROL, 1. SEVILLA, 0; BETIS, 1. CELTA, 1; OVIEDO, 0. BURGOS, 1; RAYO VALLECANO, 1. ILCITANO, 1; CADIZ, 0. MURCIA, 4; ONTENIENTE, 3.

### CLASIFICACION

Celta, 25 puntos; Sevilla, 24; Ferrol, 22; Murcia, 20; Mallorca, 19; Betis, 18; Oviedo, 17; Rayo Vallecano y Calvo Sotelo, 16; Valladolid, Cádiz y Gijón, 15; Mestalla, Burgos y Deportivo Alavés, 14; Onteniente e Illicitano, 13; Indauchu, 12; Alcoyano, 10 y Jerez Industrial, 8 puntos.

## TENIS

### Manuel Santana se adjudicó la XXXI "Copa Faulcombridge"

VALENCIA, 29. — Manuel Santana se ha adjudicado la trigésimo primera "Copa Faulcombridge", torneo internacional navideño que organiza el Club de Tenis Valencia, al vencer en la final a Juan Gisbert, después de cuatro sets.

El tanteador fue de 6-3, 4-6, 6-4 y 6-1. En el tercero, Gisbert llegó a tomar la iniciativa, ganando por cuatro a cero, pero la reacción de Santana fue fulminante y

terminando alzándose triunfador.

En la final de damas, la inglesa Lindsey Beaver derrotó a la señora de Gisbert (Juan), por 6-3, 6-1 y 6-4.

En la final de dobles masculinos, Manuel Santa y José Luis Arilla derrotaron a la pareja formada por el chileno Aguirre y el alemán Elsenbroich por 7-5 y 13-11.

La señora de Gisbert y la inglesa Margaret Gibson vencieron, en la final de dobles damas, a Elisa Gisbert y señora de Bustamante, por 2-6, 6-3 y 6-3.

Quedó pendiente de jugar la final de dobles mixtos, que se disputará mañana. Intervendrán en ella los ingleses señorita Huntington y señor Barrett contra la señorita Beaver y el señor Lloyd.—ALFIL.

PULSERAS ORO LEY.  
SORTIJAS ULTIMOS  
MODELOS

**KAISER**

Santa Teresa, 6. Avila.

## Nuevo 1500 SEAT 124

ENTREGA INMEDIATA

¡Nadie paga más por su coche usado!

Facilidades hasta 24 meses

¡CONSULTENOS!

**REZORZAGA, S. A.**

Servicio oficial SEAT-FIAT

AVILA. - Teléfonos 21 21 57 y 21 26 16

## LA QUINIELA

1.ª Y 2.ª DIVISION

1 Córdoba - Zaragoza	...	2
2 Valencia - Barcelona	...	x
3 Español - Málaga	...	1
4 R. Sociedad - At. Mad.	...	x
5 Sabadell - Pontevedra	...	x
6 Coruña - Elche	...	1
7 R. Madrid - Las Palmas	...	1
8 Alcoyano - D. Alavés	...	1
9 Jerez Ind. - Mestalla	...	2
10 Gijón - Ferrol	...	x
11 Sevilla - Betis	...	2
12 Celta - Oviedo	...	1
13 Burgos - R. Vallecano	...	x
14 Murcia - Onteniente	...	1

# MADRID, BARRIO ABULENSE

## TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima de ayer, 8,9 grados a las 15 horas.

Mínima de hoy, 2,2 grados a las 5,30.

MADRID, (Servicio Especial).— A la vuelta de la esquina ya nos está sonriendo la noche de San Silvestre; a esperar un tiempo mínimo —y frío que vaya como ha amanecido hoy Madrid— y veremos nacer otro año más, al que los entendidos en epitetos ya le han puesto uno lo suficientemente atractivo: "1969 Año de La Conquista de la Luna", pero mientras esa conquista llega, mientras las horas de agonía de este año bisiesto de 1968 se consumen, sería —con palabras de algún poeta— "tiempo de dolor y de pensar". Pero pensar no en lo que ha pasado en Madrid, durante los trescientos sesenta y cinco días que ahora se agotan, sino en lo que va a ocurrir en los que nos quedan por delante de "ese año lunático". Y pensando pensando, es lo que le ha llevado al alcalde de la capital de España a decir que en 1969, le gustaría ver cumplidamente alcanzados estos objetivos: terminación de la Avenida de la Paz; la construcción de suficientes viviendas para los inquilinos de fincas ruinosas; ampliar Madrid a la superficie necesaria para sus necesidades; resolver el problema de escuelas y centros deportivos, y —aunque esto el señor Arias Navarro ha reconocido que no lo verá cumplido— terminar de una vez para siempre con el problema del tráfico en Madrid.

Madrid, claro, tiene esos cinco problemas; pero con un ánimo quisquilloso el cinco lo podríamos multiplicar por ocho, y el cuarenta resultante sería también un número de cuestiones a resolver. Aunque ya, ante ese número, el alcalde lo que tendría que tener sería una varita mágica y una fórmula de exorcismo.

No obstante, todo se queda en manos de la Providencia, que eso es mucho de lo que se necesita en este Madrid tres veces millonario en ciudadanos. Y por cierto que para conmemorar el que la capital de España haya alcanzado la cifra de tres millones, la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, ha acuñado una medalla de bronce. Ochenta milímetros de diámetro tiene y en su anverso campea el madrileño Arco de la Victoria, junto a otros edificios característicos de Madrid; en el reverso, la efigie de Franco y una frase suya: "La Patria se hace y se acrece cada día". Para los curiosos y los numismáticos, diremos que el boceto de la medalla se debe al escultor Juan de Avalos.

Manuel R. MORA.

# Actualidad gráfica

El mundo entero sigue comentando con entusiasmo y admiración la hazaña del "Apolo VIII" cuyos resultados se están estudiando ahora por los técnicos con todo detenimiento. Los astronautas, que van recibiendo el homenaje popular en todas partes, se han dirigido a sus compatriotas y a millones de televidentes, explicándoles detalles de su aventura.



# España y el Mercado Común

## Un año de negociaciones

BRUSELAS, 30. — En 1968 finalizó la serie de negociaciones entre España y la Comunidad Económica Europea dentro del marco del primer mandato dado por el consejo de ministros de la CEE a la comisión el once de julio de 1967 y esta última redactó un informe que elevó al consejo de ministros sobre los resultados de las negociaciones, proponiendo, al mismo tiempo, que se ampliase el primer mandato dado por el consejo de ministros para incluir en las negociaciones un mayor número de productos.

Sendas reuniones plenarias tuvieron lugar entre las delegaciones española y de la comisión del mercado común el 21 y 22 de septiembre de 1967, del 7 al 9 de febrero de 1968, y del 21 al 23 de abril de 1968. Entre estas reuniones tuvieron lugar múltiples contactos informales entre los jefes de las dos delegaciones acompañados de expertos y colaboradores.

Respondiendo a las propuestas de la CEE, España solicitó para sus exportaciones industriales el trato intracomunitario y sin excepciones de productos. Para las exportaciones agrícolas, España propuso una serie de fórmulas diferentes por productos. Asimismo, solicitó cláusulas de salvaguardia en los casos de dificultad, de balanza de pagos, dificultades en ciertos sectores económicos o regiones, frente a casos de "dumping" frente a riesgos de desviaciones de tráfico y para permitir el desarrollo y ampliación de nuevas actividades industriales españolas.

En el sector laboral, España pidió diversas facilidades para sus trabajadores en la CEE.

En el sector financiero, España pidió el establecimiento de mecanismos para estimular las inversiones de capitales de los "seis" en España, la concesión de un trato favorable en los mercados de capitales de la CEE y la concesión de créditos a largo plazo.

A cambio España ofrecía diversas reducciones arancelarias, y hacia ofertas de tipo contingentario.

El informe de la comisión, elevado al consejo de ministros, está penetrado de la filosofía de la postura española. Propone la reducción de un 70 por 100 de la tarifa exterior común en el plazo de tres años para las exportaciones industriales españolas, el 40 por 100 de rebaja de los derechos arancelarios para las exportaciones de agrarios, el 75 por 100 de rebaja para los vinos de Jerez y Málaga y el 50 por 100 de rebaja para otros vinos con denominación de origen, tomates y uvas de mesa, una serie de conservas vegetales y otros productos agrícolas diversos, también se proponen reducciones para el aceite de oliva.

En el sector financiero la comisión propone compromisos de los países de la CEE para favorecer las inversiones en España de capitales comunitarios, y en el terreno laboral, el compromiso de examinar en común los problemas de la mano de obra española en la CEE.

Las peticiones españolas sobre las cláusulas de salvaguardia son aceptadas prácticamente por la composición.

El informe afirma que "existe un interés común en no poner en peligro la estabilidad económica de España" reconoce que las concesiones comunitarias han de ser más importantes que las

españolas para que haya un equilibrio en el acuerdo y afirma que la finalidad última del mismo es conseguir al término de su vigencia la integración de la economía española en la comunidad económica europea.

El informe de la comisión es estudiado ahora por un

grupo de expertos del consejo de ministros de la CEE. Terminado el estudio pasará a decisión de este último. Se espera que el consejo de ministros amplíe sustancialmente el contenido del mandato, e incluso recoja aspiraciones españolas no enteramente satisfechas en el informe de la comisión.—EFE.

# Prohibición de detergentes no biodegradables

## El decreto entra en vigor a partir de mañana

MADRID, 30.— Los detergentes no biodegradables de base tensioactiva aniónica se considerarán artículos prohibidos, en cuanto a su importación, a partir del uno de febrero de 1969 inclusive.

En cuanto a su producción, a partir del 30 de junio de

1969, inclusive y en cuanto a circulación y uso, a partir del 30 de junio de 1970, inclusive.

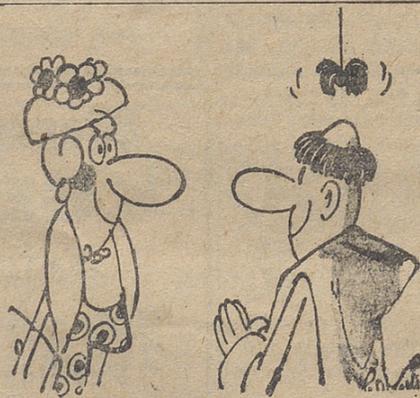
Así lo dispone un decreto de la Presidencia del Gobierno que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

A los efectos de aplicación

del mismo, se entenderá por preparación tensioactiva toda aquella que, clasificable en la partida arancelaria treinta y cuatro punto cero dos punto b., se caracterice porque sus componentes básicos activos son uno o varios productos orgánicos tensioactivos hidrosolubles, incluidos los que contengan mezclas en que formen parte tensioactivos sintéticos y jabones de cualquier clase, conjuntamente con sustancias auxiliares que complementen y refuercen la acción tensioactiva principal. Entre estas últimas se incluyen, entre otras, las sales inorgánicas, persales, derivados de celulosa, agentes de blanqueo óptico, enzimas, disolventes orgánicos y similares.

Este decreto entra en vigor a partir de mañana.—CIFRA.

# Firestone



— Se lo ruego, padre, permanezca cubierto...

NEUMATICOS  
RECAMBIOS

Concesionario:

# Firestone

García & San Frutos, S. L.

AVENIDA 18 DE JULIO, 4 - AVILA

Teléfonos: 21 27 43 - 21 27 44 - 21 27 45

Perfumería - Bisutería

Vda. Adolfo Sánchez

Regalos selectos de



PASCUAS Y REYES

ALTA BELLEZA: «HELENA RUBINSTEIN»

# EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXIX - Número 22.332

E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín  
Redacción, Administración y Tel.  
lles: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 y 42